THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA
ESTABLISHED 1880.
Nos. 11 & 13, Cross Street, Singapore.
Phone:—7164. Cable:—"LATPAU."
PUBLISHED BY .... .. CHANG BIH FONG.
PRINTED BY .. LAT PAU PRESS LTD.
SATURDAY, 1st FEBRUARY, 1930.
ISSUE NO. 14,132.

叻報
"LAT PAU"

本館創辦于前清光緒七年十月十二日館址及發行所在新嘉坡哥羅實得力十一號及十三號電話七一六四號
總理兼參議 督印人兼編輯主任 張碧方
▲本報報費定例
零售每份一角每月二元全年二十四元
外埠另加郵費英屬每月五角外屬每月一元
▲本報告白費定例
[illegible]全年告白分期收費半途截止照數收足先此聲明以免後論短期告白費請先惠

(INCORPORATED IN ENGLAND.)

百勝驅風油

百發百中救急聖藥居家旅行護身至寶

主治 中風中痰 霍亂吐瀉 四時感冒 山嵐瘴氣 水土不服 心氣肚痛 [illegible]

其餘如神 用法[illegible]

分售處

[illegible]

總批發 [illegible]

思想健全由於頭腦強壯。而護衛頭腦之力。當以頭髮為最頭髮之保護又端賴香膩之油蠟。凡施用油蠟於頭髮上者。非僅光澤雅潔美麗雅容。且有衛生上之絕大關係。誠為社會士女所須要焉。本公司近特製護髮膏一種名曰潤髮蠟。根據科學方法。採取最珍貴之生髮香料藥料製成之。馨香馥郁。雅潔滑膩。足以爽暢心脾。朗儁思想。且能袪風養血。滌垢辟污。其于頭髮衛生。功力甚偉。不祈專以香味取勝也。諸君諸君。鐘標國貨中。今又多此鐘標潤髮蠟矣。諸君知此消息。亦為國貨前途欣幸乎。倘蒙惠顧歡迎無已。

思想家與潤髮蠟

陳嘉庚公司啟

民國十九年一月廿九日

※「紀念贈券」的效用如何？

請讀讀下面一段啟事！

本莊當紀念期間所有發行大批贈券，原予顧客以一種相當利益藉申週旋之意，現決由本日始，在此四個月內，凡攜有贈券向本莊購買一切金玉珠鑽裝飾品者，無論其工值若干，均照原定八折計算，（每券限用一次）以示優待統一，利益均沾，亦所以證本莊營業迥異尋常，而貴本非徒權厭已也，識此佈聞，統希 留意，

民國十八年，十二，十五，

新嘉坡漆木街二二六號光興金莊許照湖啟

專電

蔣令何健十日內克桂林
趙戴文定期返南京
閩省委五日解福州

蔣令何健出兵攻桂林

※蔣介石因粵軍在桂失利。張桂軍聲勢復振。知如不激底肅清。兩粵之亂將無已時。近又接陳銘樞等之電訊。言張桂軍進迫梧州。請南京調軍增援。蔣以中原此刻亦在多事之秋。一時難以調軍南下。故決定令何健率所部湘軍。開赴桂境。進攻桂林。以搗張桂軍之後方。倘桂林一被攻下。前後夾攻。則無難為力。現蔣已電何健令率所部出發云。

※又訊。蔣介石下令。何健率所部攻桂。限十天內克復桂林。

蔣代表赴長沙見何健

※蔣介石派李春輝「香譯」為代表。由京赴長沙見何健商議出兵攻桂事。

香翰屏被鐵軍包圍

※張發奎部現將平樂附近之香翰屏部二師軍隊。包圍攻擊。香部雖苦戰。但仍不能衝出重圍。退返梧州。

陳濟棠現在梧州

※陳濟棠現在梧州。正在設援救香部。前方軍事吃虧。

陳總指揮已着急了

※陳濟棠令粵軍各部。趕赴前敵救香翰屏部。

粵軍紛紛沿桂江北上

※粵軍現紛紛沿桂江北上。以冀解香部之重圍。

陳濟棠謀分散鐵軍兵力

※陳濟棠下令。嚴為監視荔浦方面之張發奎部以分鐵軍之兵力。使之不能集中。

梧州局面如前之嚴重

※梧州情勢。現似稍告和緩。但人心恐慌。却仍如故。

桂軍現無甚進展

※南路桂軍。現無大進展。但仍與粵軍爭持於戎墟之間。

關于航空校的事件

※廣州無線電發出關于廣東航空校罷課之學生第五次通電反對張惠長扣留周寶衡事。謂該消息係奸人假偽。

閻先生的名言偉論

※太原消息。閻錫山日來對於時局。仍抱不敢樂觀之態度。彼最近語人。謂各派將領因軍餉分發之高低。地盤分配之不均。不平之念。油然而起。倘不從至公無私做去。則一切糾紛。定永無停息之一日云。

趙老夫子為要人所權重

※胡漢民孫科陳果夫等。電請趙戴文返南京。以便磋商時局問題。

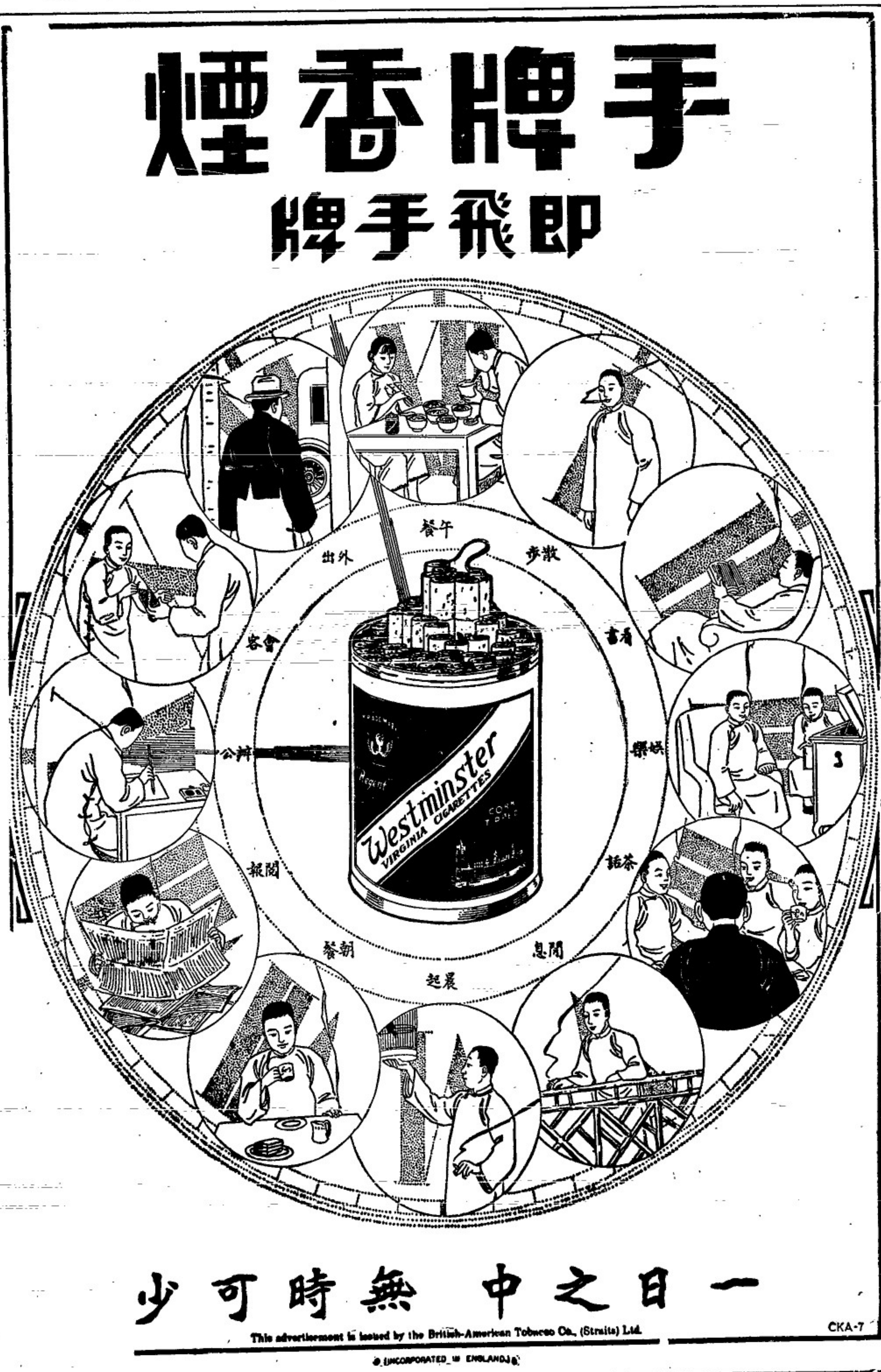
趙戴文下星期始返京

※趙戴文電北平。稱本人決定在下星期返南京

何成濬解釋晉軍留豫原因

乃是衛戍豫中及防西北軍

※何成濬電南京稱。晉軍第三十三師孫楚部。


手牌香煙
即飛手牌
午餐
散步
看書
娛樂
茶話
閒息
晨起
朝餐
閱報
辦公
會客
外出
Westminster
VIRGINIA CIGARETTES
Regent
一日之中無時可少
This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co., (Straits) Ltd.
(INCORPORATED IN ENGLAND)
CKA-7

華僑社會（一）

本坡

金文泰爵士臨別香港之贈言

行將履任本坡新總督之金文泰爵士於上月廿三日下午。在香港議政局之餞別會中。作臨別之最後贈言。該會中之非政府議員對爵士之別離甚有依依之不捨之情。但同時則希望爵士抵本坡後。能於其職位上。盡力為本海峽殖民地造福。有某華人議員。則謂爵士對於華人利益。甚為關心。故爵士實為華人最良而且情誼最篤之友人云。爵士隨對各議員。作最後之贈言。詞中大意。略其在該殖民地中過去之工作。並述一過。深謝各議員之肯義力相助。通力合作。彼并推斷香港之將來。謂香港與遠東實有互相連絡之必要。近且竪於中華之復興。香港之地位。將益為重要而豐盛。彼并引孔子之言謂已欲立而立人。故彼希望該殖民地人民如欲建立香港之永久安全與隆盛。須先盡力幫助香港之友及芳鄰之中華。彼之建立法律社會秩序及正義之安全統馭。稱謂彼最後與各議員相聚一堂。作最後之贈言。彼心中實有無限依依之情緒。彼在該議政廳中辦事以來。已歷有三十年之久。於三十年中。已建立香港無數之歷史。其中回憶。實較他人為濃厚。彼曾為議政局之書記。曾為殖民地之參贊。并曾為總督。無數親愛之朋友。曾助彼於工作不少。彼於離別之前。將對於該殖民地之情形。下一忠告語。據彼在英屬各殖民地所得之經驗。尤其是在香港及中國所得而言。因遠東方面英屬殖民地內人民之政治經濟社會現況。未及發達之程度。故彼以為遠東方面英屬殖民地現在所行之民主政體。實非適合其安全之政體。故凡人權之平等。婦女之選舉權。普選權。補缺之選舉。自由集會。煽惑人心之公開演說及其他。不獨無益於香港。且反而有害焉。彼極望將來該殖民地政府。需悉依其舊。而為英帝國之前線壯士。但彼之為此言。并非謂香港之民衆。尤其是大多數在該處居住之華人。絕不能因香港之日見繁盛而增其商議及取決等權。該殖民地為地甚小。而人煙稠密。故僅為大城市而已。故香港政府對地方各種事務。完全能力可及。故苟彼與各宅要政府職員。不理地方各種事務。則彼等將簡直無事可做。地方自治局之設立。該殖民地行政上顯然有雙重行使職權之嫌。由此種所生之困難。實能令人不可思議。因是即將生出過分之不經濟以及使行政策之阻礙而促使民主勢力之組織。故彼深望該殖民地不宜有該種政策之試行云。（下略）

聖安德烈醫院附近
昨晚發生三匪攔途截劫案

遇盜者——義德興公司收租人——
失贓數——叻紙幣一百二十圓——

邇來社會種種搶劫計騙之案。無不可金錢肉慾行之者。距昨晚七時許。牛車水方面又發生一宗三賊攔路截劫案。茲將其情形。訪錄於次。先是有粵人鍾鉅榮。係受僱大坡打鐵街第八十一號德興公司。充收租員之職。但囊中有錢幣之黃白物。是日出外那歸店。行經麥十挨汝律聖安德烈醫院附近道中。突有身穿黑色衣服之匪徒三名。攔截去路。其時鍾見勢不佳。急退步欲逃。但匪已蜂擁將其包圍。水洩不通。因是即被兩匪嚴密監視其下。其餘一匪乃將其全身摸搜。將囊中所有悉數攫掠。呼嘯分投而匿。迫後鍾念驟遭如許損失。心殊不甘。經于今晨前往中央警署報告遇盜經過。據報此次計被劫去叻幣國庫鈔票壹百廿元。至三匪之有無挾帶槍刀。及其年貌幾何。于慌亂中。殊難認識其廬山云。

廢曆新年中之本坡書業
照常營業者只六家

自國府命令廢除舊曆。本坡僑民似以習俗相沿。觀念不斷。獨吾華文報紙均一致照常出版。書業亦為社會文化機關。理應首先提倡。聞本坡各書店。初亦互存觀望之心。後因廿九日牛車水戲院街世界書局在各報上首先刊載有「打倒廢歷新年。元旦照相照常營業」之啓事。於是中華商務等較大書局。遂亦相繼相從。致廢歷新年中本坡書業之照常營業者共有六家。惟本坡書業大小數近二十家。今照常營業者不及半數。以文化機關自命之書業。未免稍有愧色耳。

金匠失信潛逃
事主報案請緝

吉寧婦人林母。住居小坡律第一零八號。前日被其同鄉打金匠失信金頸鍊一條。值銀一百零五元。金約指一枚。值銀八元七角五占。金鑲鑽石耳環耳鈎一對。值銀壹百元。惟該打金匠現已潛逃無蹤。無從追討。事主無可奈何。祇得報警存案在錄。

尚武之真精神
△與廈大健兒挑戰
△明日假女子球場

廈大挑戰未果。沙場金鼓。沉寂久矣。乃尚武體育會奮臂而呼。發難曾於去歲之挫於和豐工商華中等勁旅。以其成立未久。且缺訓練故耳。但其百折不撓。勇往直追之雄心。實不愧名副其實。適又得其中鋒後衛兩健將等自外埠來助。實力更加雄厚。故約定廈大隊於星期日下午四句半鐘。假女子體專球場作友誼比賽云。

吉隆坡
來牒緝犯
懸賞五十金

中央警署昨據雪蘭莪吉隆坡巡捕官加士令氏來牒稱。案因該輔淡邊警局監禁人黃桂。於一九二九年六月廿二號。失報於淡邊警局案。事發。潛逃無踪。曾由上峯頒布第八六一五二二二九花令。緝拏在案。事隔日久。尚屬在逃。為此懸賞五十圓購緝。倘有知該犯匿跡所在。前往當地警署報告。以憑派員拿獲歸案後。即予該項充賞。計此賞格由一月廿一號起。須行三個月為期。逾限無效。

丹戎巴葛發現虎禍
——老翁何辜！——
——遭此災殃——

昨晚八時許。有一年逾半百之老翁。行經丹戎巴葛律道中。其時突有汽車一輛從後疾駛而至。勢如出弦之矢。該老翁一時不知閃避，車遂由後衝前。將翁撞仆於地，後輪竟過一穴血如泉湧。遍體淋漓。距該汽車司機已傷人，知機不妙。不顧一切。開車速奔。駕車闖去。旋有交通警察聆耗趕到。乃將受傷人帶署報案。而肇事之號碼。無從抄錄。僅該老翁以雙手掩住傷口而行。沿途街餅血淋漓。呻吟不絕。嗣由當值警長盤詰其口供後。即召車將該受傷人送院調理。

突來警哥
疑神下注
賭匪一網成擒
解送法院處罰

本坡么巴嶺籠尚律某號房屋。有閩人陳某稅居於此。惟異想天開。竟設賭局。招人聚賭。居中圖利。距事機不密。洩漏風聲。致為警探所聞。特於前日午後驅車前往圍捕。斯時屋中賭徒。各俱鬨捧而奔。注目凝神。興高彩烈之際。猝不及避。即被警探擒獲賭匪十名。一律押登警車解署。當由警長結悉陳某為該寓之二房東，係有開設賭場情弊，現經併行解解警察審判第二庭處罰云。

巷有男屍
在南京街一小巷中

今晨八時許。記者無意中在南京街經過時。適東生客棧後面之一條小巷中圍若一簇人。初以為衛牌斯文中玩弄把戲者之所為。迫趨前探首視之。則赫然一年約四十許之男屍在。身穿毛藍衫褲。狀如苦力工人。但死者頭部經人覆以麻布。無從辨認。後詢諸圍觀者。均莫明其所以然。現該屍既由警監視。俟當局派員收殮發落矣。

東方衛生局報告

上月廿五號本坡東方衛生局：發出報告：稱一月十一號前星期中所調查東方各屬死亡人數。為表列如左：

地點	病症	人數	死亡
巴北利亞	天花	二	一
巴達	天花	三	無
孟買	天花	八五	三三
上週	天花	四六	一九
加羅加各	霍亂	四四	二八
	天花	四一	二八
上週	天花	三四	一〇
古晉	天花	三八	六
上週	天花	四七	七
喀喇嗤	天花	七	二
麥加拉	天花	一〇	三
上週	天花	三	二
莫敏	天花	二三	二
	天花	一	一
仰光	時疫	一	無
	霍亂	二	二
德智加森	霍亂	三	一
比沙加伯丹	天花	二	無
高嵩布	時疫	三	三
星嘉坡	無	無	無
伯大偉	天花	一	無
三寶壠	時疫	一	一
曼谷	霍亂	二	無
	霍亂	二	二
南旺	天花	一	一
	霍亂	一	無
西貢—麻倉	時疫	一	一
	天花	一	無
香港	天花	二八	二五
廣州	天花	四	一
上海	天花	五	五
大連	天花	一	無

中央派遣留學生管理章程

特載

去月廿七日中央第六十次常會通過之中央派遣留學生管理章程；誌其全文如下。「第一節管理機關」（第一條）中央派遣之留學生，由中央訓練部設留學生管理委員會管理之。管理委員會章程及辦事細則另定之。（第二條）留學生管理委員會。設委員五人至七人。由中央訓練部提請中央執行委員會任用之。（第三條）留學生管理委員會。設專門人員若干人。由中央訓練部聘請專門人員充任之「第二節留學生之登記移轉及請假」（第四條）凡考取之留學生。應于領費出國之前。對中央訓練部填寫遵守本章程之誓約。（第五條）留學生抵留學國後。應即向本黨黨部或使館報到。取具證明書。並將出國經過人學計劃通信地址。連同證明書等。詳細呈報留學生管理委員會。「第六條」留學生欲轉入留學國度學校或學科者。必須先將理由呈經留學生管理委員會核准後。方得轉學。「第七條」留學生在留學國內。如遇特別事故。必須歸國者。應先呈請留學生管理委員會核准後。方得歸國。「第八條」留學生非遇疾病等重大事故。具有確實證明書。不得曠課或長期請假。「第三節報告及其審查」「第九條」留學報告分為下列各項。由留學各生按照各項規定。分別具報。（甲）學業狀況報告。每月一次。並須附帶報告其生活狀況。（乙）學業成績報告。每學期一次。並須附具學校之成績單。（丙）旅行參觀報告。報告每次參觀後之心得。

（未完）

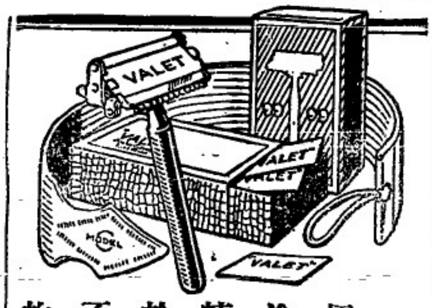
湯之盤銘曰苟日新日日新又日新

The inscription on T'ANG'S bath was—
"Day by day, renew thyself"

人生每因工作或煩惱而損其精力惟有服好立克麥精牛乳粉可以復原且人生之健康首在注意食物與排泄而好立克麥精牛乳粉為食物中之最易消化者無男老少俱甚適宜其滋補之功與人身腦係尤為密切四季之服皆宜且為嬰兒最良之食品攜帶便利服法簡便最宜旅行家服之食服法只須熱水或冷水調和即可食矣

HORLICK'S THE ORIGINAL MALTED MILK

共有興福
藥房及雜貨店均有發售



"Valet"之保安剃刀
極為穩當刀之用
途可以自動構造
精良與別不同對
於使用或洗刷時
不必零零碎碎開
放其機件

"VALET"
Auto Strop
Safety Razor

Agents: Huttenbach, Lazarus & Sons
代理人登柏祝，拉撒拉及散氏
SINGAPORE K. LUMPUR IPOH & PENANG.

華僑社會 三

外坡

周順才案

文梧中華商會呈棉蘭張總領事函

◎請向當地政府嚴重交涉◎

僑居荷屬須宜亞蘭埠華商周順才，被該地土匪殺斃命，因案懸未結，故文梧中華商會特函棉蘭張領事請願，原文錄下：

呈為呈請事：現據僑民周爾宋會投稱：為謀財害命，案懸未結，請乞轉呈

國民政府駐棉蘭領事：咨請當地政府：迅將兇匪按律嚴辦：追贓給領事：竊爾族姪周順才：前在須亞蘭地方：開設什貨店：安分經商：與人無尤：詎因去年八月十二夜：突被該地土匪闖入店內。殘殺斃命：並劫去存款五百盾：經即據情呈請國民政府駐棉蘭領事：向當地政府提出嚴重交涉在案：嗣由當地政府嚴飭偵探：緝獲兇犯三名：羈押在獄：候期構訊：詎意案懸數月：未蒙當地政府定讞：按律判罪：乃於一月十八日：突將在囚兇犯一律釋放：入夜復縱警長誘捕原兇入獄：此中底蘊：令人無從摸索：僑民聞訊：羣情惶惑：伏查須宜亞蘭地方：係屬荒僻村落：人煙稠密：該匪竟敢公然劫殺：此風一長：華僑人人自危：為此迫得瀝情投請貴會：向當地政府提出質問：並乞轉呈國民政府駐棉蘭領事：咨請當地政府迅將該案真兇訊明律辦：追贓給領：庶兇匪知儆：沉冤得雪：實感德便：等情：據此：當經敝會館三次臨時執監委員會議：提出討論：決議案呈請鈞館察核：伏乞准予咨請當地政府：迅將該案兇犯從嚴懲究：追贓給領：以重僑命：而申約法：實為公便：謹呈

國民政府駐棉蘭領事張

文梧商會執委會常務委員劉烈
執委　監察委員　施麗水　莊煥初　周大光　高翔　蔡明江

博士館一幕全武行之前因後果

兇手夜半乘車逃走　警察暗探毫無所知

——林亞蝦因賭被毆吐斗血——

棉蘭訊。華人楊某某。乃積禍最著名之賭魁也。去年被英政府下令通緝。彼乃逃來棉蘭。當時在亞沙漢入口。由奇沙蘭郭添順擔保登岸。現住於本棉上海街某號屋。自來蘇東後。亦以賭為營業。手下食賭飯之工人。凡數十名。各處有夜市鬧場之設。多為楊某包辦。各園坵算大數開賭。亦常常到場。而棉各公館所設之賭場。大半數亦為楊某之所有。自到蘇東以遐。獲利遂百數十千盾之巨。本埠張格軒街某公館所設之賭場。亦係楊某出資擺設。前晚有華人林亞蝦者？亦到該賭場賭。紅。以銀三盾扎注。賭無一盾。當警察未舉行拘捕俱樂部時。賭館林立。三盾三紅。則無抽頭水。近日因要賭館僅存二三間。以為賭徒無處可賭。三盾三紅。亦須抽頭水一方；亞蝦亦是以賭為之一。因被抽一方。心遂不甘。乃嘈鬧起來。各選英雄。勢將用武。幸得有人出面排解。事始息焉。後來亞蝦因寓於雙溪薜雅。因思被辱。怒不自禁。乃脫去外衣。前往某館樓上。尋覓亞蘇與吉成打架。以報私仇。吉成與亞蘇。係賭場食賭及抹頭水司理人。當時賭場已經停止賭之。無人在樓上。亞蝦乃出。四處尋覓。及至十點時半左右。亞蝦乃遇吉成與亞蘇於天源咖啡店對面張容軒門前。亞蝦見之。遂向前邀同。不料被吉成先下手一拳將亞打倒下地。聞吉成在檳城曾練習鬭拳之術。故被一擊。即倒於地。亞蝦倒地後？亞蘇向前以腳用力踏其胸部。因此亞蝦當場口吐斗血。「注意不是狗血」而其兇手仍如此利害。係因其足穿鵝標之鞋故也。亞蝦遭此重傷。不省人事。為時半點鐘。而按月得俸祿之警察。亦不知在何處去。亞蝦略省人事後。乃移步至楊某某住宅。告被吉成亞蘇毆打之事。楊某見狀。乃報知警察。謂亞蝦醉酒滋事。是時警察始至。將亞蝦送往公有醫院治理。吉成亞蘇肇事後。本不欲逃走。但被楊某某之唆。乃於是夜二點。亞蘇與吉成偕同白某三人。始請電車夫將他去。擬欲逃往檳城彼等之老巢。而其所乘之電車。據外間之傳說。謂係蘇亞九之電車之舉順車。號碼為二四三號。此係車夫口中所說出。而該車於昨日中午。始返抵本埠云。倘政府不將楊某驅逐出境。則蘇東定無安寧之日也。

妻不良夫受累

【怡保訊】本月二十五日下午二打鐘：埔地埠附近之沙釜港門：發生命案一宗：事極離奇：緣有客籍人某甲夫妻一人在該處港門蓋搭茅屋居住：樂也融融：安份過日：不料其妻年華二九：徐娘雖老：風韻猶存：以致被鄰近不正當之婦人勾引：時作出牆紅杏：不知如何；誤惹本地狀元：染有伯牛之疾：未幾現諸腿夫：伊夫得遂由枕房而移入正舖矣：伊夫得到好處：未悉因從何來：惟身體上覺得虫行蟻走：坐臥不安：初以為疥癩之疾：無關重要：但醫治愈久：病生愈甚：不得已：轉往皇家醫院調理：後經西醫生刺血試驗：知是瘋痲流毒：厥症非輕：某甲聞言：心膽俱裂：遂行回家：盤問內人：伊妻見事已發現：面容身色：亦比前日漸灰頹：已無可掩：自行承認：指證隣婦如何勾引：如何同往打寨：和盤托出：某甲聆畢：怒髮沖冠：持刀往覓鄰婦：將其刺斃：返家復將其妻亂斬幾刀：即到埔地警署投案：自言他手下已殺死二人：一為鄰婦：一為吾妻：鄰婦引誘吾妻：實淫：遺我終身之疾：吾妻既染痲毒：不離再惹別人：是以登併誅滅：免留後患：今大仇已報：死亦甘心：請歸案受罪等語：現聞鄰婦確已斃命：甲妻創痕纍重：或無性命之虞云：

登宜商會組織法之一瞥

△與國府規定之組織法不符

棉蘭登宜通訊：本埠中華商會：自客歲改組後：仍襲用會長制：因該會會長等職員：熱心辦事：以故會務蒸蒸日上：大有可觀：去年冬舊職員任滿：該會會員等以委員制迎合潮流：故議決本屆職員改行委員制：惟覺其現任委員名額：與國府頒佈之商會法施行細則：頗有不合之處：按商會法第二十二條：執行委員台常務委員不得逾執行委員額之二分一：丁宜商會執行委員奇：為十五人：常務委員佔九人：既逾半數以上：第二十五條候補委員不得逾委員名額之半：未遞補前：不得列席會議：闢丁宜商會召集執監委員會因不得法定人數　則以候補委員補充以成會：以上二節：在愚見以為有糾正之必要：不知任命商會之職員諸君以為如何：

盜匪猖獗之續誌

本報日昨所誌。盜匪猖獗。在吉隆坡文良港某老婦。被賊刺。事因是該老婦夫妻。素有積蓄。故擬於下月為其子成親。故往金店購有首飾金器。價值千餘元之多。或事機不密。被匪風聞。於是有此慘案之發生。但匪劫去之藏款箱。并未啓過。擲於離該處二條石遠。由工部局工人拾歸。携往警局報案。及後由警察通傳婦夫某甲到署相認。是否為被之物。爾甲到署後。以鎖匙開箱。果然無恙。再啓箱之內藏首飾部。此千餘元絲毫未有動及。倘伴得回。故此案。當地政府。非常注意。務將兇手拿獲。歸案究辦云。

清晨五句鐘

人生在勤　勤則不匱

最早五句鐘用功最合宜是故食品必求滋養料充足方能至午不怠此麥片補助精神常為各界允許

請認明老人牌及桂格字樣庶不致誤

老人牌桂格麥片

請殺此污穢之蒼蠅

蒼蠅乃生於垃圾及污物之中渾身帶有病菌而飛遊於寓此不過其小焉者甚且帶有肺癆腸熱及痢疾等隨其所到之處而散播欲殺此兇手者「弗力」乃唯一之武器舉凡蒼蠅蚊子油蟲木虱螞蟻蟑螂遇之者立斃完全無害于君尤不玷污各上等店舖均有出售「用」

請覺此兵士在黃罐有烏黃線者

為諸君防護疾病唯有封密之「弗力」出售

FLIT
TRADE MARK REGISTERED

桎梏！

光滑之樹膠輪——濕滑之道路——危險即在目前！如不配用「域地」輪鏈則欲管理其車誠屬無望正如人之手足被鏈者也「域地」輪鏈能抵抗掣止之意外担保時常有安穩之駕駛無論在沙泥或濕路或崎嶇之道此鏈均能把持且具有實際之曳力俾汽車旋轉時有所防護誠為一切客車貨車及巴士車所不可或缺者也

AMERICAN CHAIN CO.,
New York, N.Y., U.S.A.

WEED
域地輪鏈

新加坡善後會啟事

者本會自一九二六年成立以來對于出獄犯人深表同情之態度予以經濟之援助均有良好之成績凡獄出犯人欲求職業者除公眾休息日之外請於每星期二及星期四日下午三時半至四時到禧街天福宮內與陳君錦元接洽可也特此通告希各注意

十八年二月十五日

本藥房生髮香油巧選最易生髮藥品加配百花香草浸製而成氣味香濃油潤不膩無論男婦毛髮枯萎稀疏脫落斑白之弊者每日梳洗時將油搽髮數日之內定能新髮重生枯黃轉黑軟潤幼滑永無黃髮落痂之弊常有洗髮香粉極去垢皮塵污油膩價甚相宜
小坡大馬路仁濟大藥房精製

※德國列武糖尿丸

▲腸胃的革命到了

▲腎臟的鐵軍來了

▲膀胱的健將也至了

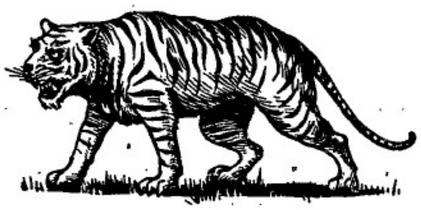
▲害糖尿病的同僑們還怕什麼呢

糖尿的病原。乃由職業安靜。心思過度。以致腸胃失調。腎臟虛弱。膀胱乏力。始則飲食不消。而食量反見日增。繼則小水變質。口乾汗發。而精神日疲。終則便溺成甜。散入百體。則百病叢生。而至於不治。世之死此症者。指不勝屈。德國醫學博士列武。憫此症之難治。乃苦心精研。發明此丸。通行歐美。活人無算。本藥房鑒於南洋同僑。患此症者。日見其多。故特採辦南來。以供濟世。耑此佈告。諸希　公鑒。

注意　服法簡便。睡前每晚祇服一小丸。連服數晚。即覺糖消體壯。如有未明糖尿眞相若何者。本藥房可代爲詳驗。概不取資

（列武糖尿丸模形）

星洲小坡大馬路三百零九號至三百十三號　仁濟大藥房總代理



上刊商標乃備爲諸君購置油棕繩時知所選擇虎標繩係以最幼之椰樹絲製成堅固耐用雖重量之物亦不致裂斷請時常購用虎標之繩蓋其色澤優美又復紡織嚴密凡一切普通事件或船務用之最宜

下列各號均有出售

美芝律　福安號　振泰昌　和成號

老爺宮口　萬隆號

唯一代理人義利洋行啟

BEST PORTLAND CEMENT.

最上等紅毛灰獅人標

新加坡工部局及各大包工採用此「人獅標紅毛灰」以來爲期已多載於茲矣所以時常用此紅毛灰者蓋其品質最優之故也

「人獅標紅毛灰」

總經理義利洋行

四五六

SOLE AGENTS:—
ADAMSON GILFILLAN & CO., LIMITED.
SINGAPORE, PENANG, MALACCA, K. LUMPUR, IPOH & PONTIANAK.

△孩童愛（嘉勒蘇）牛乳粉

請看此快樂之嬰孩與（嘉勒蘇）牛乳粉之罐蓋嬰兒已知此粉乃彼之優良伴侶能使彼快樂強壯及滿意凡予嬰兒身體之康健及骨頭之勇健者予亦食用此粉因得十證此粉乃世界上至優良之食料也

獨一代理 八英暹有限公司啓

SOLE AGENTS:—
ANGLO—SIAM CORPORATION LTD.,
SINGAPORE, IPOH & PENANG.

Glaxo

請君寫僂麻質斯與風濕症
最善治療莫如用亞託方

即速患風湿症及僂麻質斯之極重者亦皆獲不可比較之神效減痛銳速之功能排泄尿酸之多量簡而言之一切專治風湿症及僂麻質斯之特長使亞託方之聲譽佈滿世界其最要者亦亞託方之所以功能超出沙里息剤者厥為無害於心與無惹起盜汗及耳鳴之弊也

原色装每管二十片每片重七零五格蘭姆

Atophan

□廿世紀藥業界之一新貢獻

平民生命從此益有保障

本堂所製之虎標萬金油：其功用之普遍：効力之偉大，治病事實上，早己告訴人們：無庸多爲贅說：故無論中外民族：莫不視此油爲救急防危之聖品：而一般平民　尤視爲至寶：隨身攜帶：有不可須臾離之概：本堂爲營業前途計：因無任欣幸：而爲人類安全計，則尤覺快慰無似也：

鐵盒裝萬金油外包正面

鐵盒裝萬金油外包背面

惟世界日趨繁華：吾人生活程度：亦隨之日高，一般勞動平民：謀生不遑：奚暇治病：本堂有鑒于此：爲求民衆咸沾此油福惠計：特另製定價一角：裝用鐵盒之萬金油一種：其原料配製：雖與前完全無異：而攜帶便利：售價低廉：在包裝上：已大有進步矣：用特登報：遍告各界，藉廣宣傳：又此油鐵盒：與其裝璜仿單：確爲本堂自出心裁，從新創製：並無模仿他人：故特附此鄭重聲明：以免居心冒仿者：又謂指本堂此種裝璜盒子：係舉自四十年前之歐美各國也：

虎標永安堂啓

總行廣州市一德馬路老翁南
閱增沙支行香港大道西營盤

氣虛血弱嗣艱不育
腎虧腰痛夜尿頻數
四肢無力精神疲倦
色慾過度手足酸軟
病後欠補面黃肌瘦
產後失調自汗盜汗
頭暈目眩諸虛百損
興及一切扇弱各症服之數夭功效立見

腎虧夜尿朝服晚止培元
久服有固本殖之
之功增加生之效
力卻病駐顏
每瓶五角

特製
心胃氣痛散
即止肚痛胃痛 三角
止牙痛水 一角
仁丹 一角

立愈頑癬疥
癩瘡癬痕癢
濕毒血毒脂
毒爛頭瘡名
腫水蝨感粒
油蝨角風及
皮膚各症效
速斷根

大瓶五角
中瓶二角四
細瓶一二角

南洋總經理
石叻大馬路
會豐商店

石叻 廣利生 關宴記
周蘭記 廣祥茂 代理

鳳凰標汽水

水質清潔
氣味芬香

首屈一指之飲料

價格
大樽梳打水每打六角　小樽梳打水每打五角
大樽甜水每打八角　小樽甜水每打六角
特製ヶ薑麥水卽新薑水
成扳者每打一元二角半　半扳者每打一元

星洲安順律六十三號
鳳凰標汽水公司
電話三四六三號

特一公司製版

強腎乃生命之根源

若欲強種先當強腎若欲強腎要
服此丸其力能增長腎部各種機
能增進生殖種
種能力衰老者
服之比少壯時
有加誠有不可思議之鐵証如有
欲強腎者首先試之

每盒價銀一元五角　每打十五元

批發克己各埠藥店均有分售

腎為人身至寶
時要培養為宜
氣體既然充足
弄璋弄瓦可期
甚至精血虧損
夢中遺洩咸宜
保精益腎此丸
腎病種種能醫

總批發石叻 庇能 怡保 會豐商店

國內要聞一

中俄會議延期

九日哈爾濱通信：原定一月二十五日在莫斯科舉行之中俄正式會議：現因我方代表莫德惠奉到中央命令較晚：時間匆促：不及準備一切：故莫氏在哈之俄領謝米諾夫斯基商妥：各電陳本國政府：延期一月：改於二月二十五日在莫斯科開會：華方出席全權代表除莫德惠外：中央日來復有不再派員前往消息：東北則規定隨員爲吉林交涉員鍾毓：黑龍江黑河交涉員張壽增：東鐵理事李紹庚：哈爾濱交涉員外交科長王肇異等十餘人：微聞俄方擬於正式會議中提出交換東北航權一案：其意擬要求華方准許俄商輪恢照一九一六年以前辦法仍得航入松花江以內搭客載貨：而以廟街至海口一段之黑龍江下游航權讓華商輪自由行駛入內：東北航商：以此事有損國權及將來華輪營業甚鉅：故不贊成：日昨特推出代表王順存等四人往東鐵理事會謁見莫德惠：請求注意：拒絕俄方交換辦法：莫適不在：由理事沈瑞麟接見：王等謂東北航商年來所以能勉強維持：第一因商輪租成系統：無外商分利：第二因官方易於管理：不起衝突：如加入俄輪駛入我東北內河火前項均將不能成立：俄方所尤奪口至廟街一段航權：平日冷落異常：交換殊自無利益可言云云：沈氏己允轉達：至近日東鐵各部分因恢復原狀及各俄員復職：秩序極紊：華員之在七月十一日以後被者：因未奉明令裁撤：故每日仍往辦公：而俄員自視極尊：蹈局處後：見一座位：即行坐下：華員迫得存旁待立：其有不服氣者：每因爭坐揮拳：中有俄局處長據眼見耳聞：亦只登『日勞』園二目：無法排解：至伯力簽訂／協定：其中有一部份關係東鐵恢復原狀者：茲由俄文繙譯如下：中俄一九二九年十二月廿二日伯力協定理事會與路局應各分別辦理『第一條』蘇聯方諒解本年十一月廿七日蘇俄外交委員黎特維諾夫之電報及本年十二月三日在雙城子之簽定關始預備會議之決定案：恢復中俄未糾紛前之狀況：幷遵守中俄兩協定辦理：所有雙方管理路局發生糾問題：應由正式會議解決之：根據以上辦法：產生下列各項：『一』根據協定：恢復理事會職權：各蘇俄理事應即復職：華方理事長及俄方副理事長仍應根據華俄協定第一條第六款協商辦理一切路政『二』應恢復以前中俄處長之分配：俄方正副處長過有缺額時：蘇俄提出兩人：中國均應同意：(三)理事會與路局於一九二九年七月十日以後命頒之一切命令：未經合法之理事會及路局承認者均爲無效：『第三條』東鐵凡蘇俄籍之員工：至一九二九年七月十日以後被撤：或自行辭退者：有迅即恢復以前所擔負職務及支取一切應領款項之權：如有本人不願復職者：應即立予結算應領之一切餉當卹金各款項：所遺缺額：應由合法之理事會及路局範圍內分別派補之：於糾紛期內委用之非蘇俄籍職員應卽撤差：『二』由七月十日至十二月三十一日理事會及路局一切：『二』關於理事會者：應由理事長及副理事長會同審查如有適於華俄協定第三條第一項者認爲有效：關於鐵路局者由路局長審定之：『三』根據一九二九年十月十二日伯力協定：職員委派及裁撤：由路局長按鐵路之範圍分則辦理之：但以不妨礙鐵路事務爲標準鐵路局員有被額限淘汰者：遇有相當缺額儘先用第一三兩條第一項旨關』

馬寅初救濟金融之意見（一）

(甲)金業交易所之買賣：何種爲投機：何種爲非投機：殊不易分析：卽能分析：制止何種：數倍於標金：試問將以何法制止乎：買賣先令：在中國已成爲一種投機事業：以致影響於市價：蓋上海一埠所設之外國銀行極多：而覓一投資於生產事業之處極少：故對於一般從事於匯兌業之投機家：非但不能法限制：且將獎之：以謀營業之發展：其實亦無可如何耳：考投機家之買賣：非真實貨物之買賣：惟圖買進賣出之差數而已：故謂之買空賣空：譬如某投機家向銀行買進一月期之英金十萬磅：當買進時：以每兩規元合三先令三便士計算：倘到期交割：一市價每兩只合三先令二便士：則金貴銀賤：投機家卽可以之轉賣於銀行而坐獲每兩規元一便士之利益：惟此種買賣：不必以實在金錢授受：投機家只須將一兩規元所得一便十之差數找還：營斯業者：一半靠其經驗：一半靠其命運耳。若欲以法律制止：徒勞而無功耳：(乙)標金與匯兌之關係：標金買賣可以使匯兌漸漸趨於平：但與投機買賣無分別：譬如米每斗一元，假定一斗米可煮飯一百碗，每碗一分：(柴火不算)適售洋一元：倘米價依然如故：而飯已增至每碗一分二：則賣飯者以有利可圖：必紛紛買米：爭先恐後：且必先買米而後再賣飯；結果：米因競買而昂：飯因競賣而賤：直至米飯之間毫無差額爲止：故米隨飯而升：飯隨米而落：不能背道而馳也：標金之與匯兌：猶米之與飯：譬如今日東匯爲八十三『日金百元合規元八十一兩』：標金之價爲三百九十五兩七錢六分：倘日匯因供求關係：逐步高漲：竟由八十三漲至八十八兩：而標金之行市依然不變：仍爲三百九十五兩七錢六分：則可以收買標金：運至日本：一面在中國照八十八兩行市賣出日匯：則獲利自多：標金因競買而昂：日匯因競賣而跌：直要無利可圖而後已：是標金之作用：可以使匯價漸趨於平：反之如日匯不斷而標金上漲：則營匯兌業者：必紛紛照八十三兩行市買進日匯：向日本收金運至中國：售標金賣出：賣出者多：標金之價下落：免除激烈之變動：此種買賣：有正當作用：不能以投機視之：然與投機買賣無從分別：此制止投機買賣所以難于着手也(丙)標金與國際貿易之關係：中國用銀外國用金：但吾國之輸出入品：均以金價計算：則銀價漲落之風險：多由華商負之：華商爲自衛計：不得不用『海琴』之方法，以免意外之損失：

戴季陶同粵之任務說

戴季陶此次回粵：本擬偕宋家赭同行：因宋病初愈：須稍爲休養：預定廿三四始克成行：戴不及待：單獨先行：據與戴氏接近者言：戴氏之南下：實銜有國府使命：一則會晤陳銘樞：切實磋商今後治粵之方針：一則會晤陳濟棠：詳告國府解決西北軍及唐生智部之經過：以及現在委託閻錫山收拾北方軍事之真相：使陳濟棠明瞭國府對於軍事佈置之實在情形：復乘便與陳氏共商收拾桂局辦法：據聞中央對收拾桂省之策略：主張勸撫兼施大約保黃紹竑主桂：對桂軍主撫：桂省府主席一職：暫時仍由呂煥以弟八路副揮名義兼代任：將來劃疆界踏楊永泰：因楊氏與桂省各將領有歷史上之關係：果以楊任桂省主席：於進行收撫桂軍：裨益不少也：惟陳濟棠對此：態度如何：不得不先徵同意：是以戴氏日間介粵逗留各要人後：卽須赴梧州：一晤陳濟棠：陳銘樞屆時或亦偕同戴氏赴梧：以便共同解決一切問題：惟戴氏離粵日久：關於中大之整理：亦須乘此寒假時期：分別舉辦。因此戴氏留粵時間：不能不稍爲延長：最短亦當留粵有一個月以上之光陰：始能將一切計畫規畫完竣：故戴氏之回京期：預料最快亦當在寒假告滿：中大開課之後云：

新房屋招租

啓者河谷路River Valley Road友諧傢私機器有限公司新建屋宇極近坡中及菜市其二樓及三樓俱有房間出貸光線充足空氣流暢裝置新式電汽自來水等俱備欲租者請親來接洽

代理義業受托『一九二七』有限公司

一九二九年十二月七日

上海公司啟事

謹啓者上海中星國貨公司股東議決將所有一切新舊存貨及生財由壹千九百三十年元月二十號起均由讓與上海公司對于營業手續均已清楚如上海中星國貨公司與外間一切往來賬目未清請十日內向水仙門酒店街二十八號上海中星國貨公司清理處清理如過期自誤與上海公司無涉特此聲明

上海機器洗染公司謹啓

中華民國十九年元月二十日　『十』

葉奇可止咳丹

吉隆坡 光明公司　諸君注意英廠街

代理葉奇可各藥

止咳丹的好處

似寒又似熱的咳
似傷又非傷的咳
不論何種咳
靈應非常

每盒五角每打五元發行另計也

△皮膚病的靈藥兩種

一名皮膚水　一名百藥油

治皮膚之法本有燥性濕性之不同故有等須注重殺蟲(虫)癬之以止痒癢者有如本號之皮膚水是也有等則要無刺激性之藥以治爛肉而乾水者如百藥油是也蓋皮膚之病多端卽總不能出於此兩種藥範圍之外蓋此兩種藥有消毒解毒止癢之特別能力更可以保護皮膚不致有毀暴之虞茲將該兩款藥之各有所長及治法詳明於下以便諸君分別購用

△皮膚水限鐘數見功

此皮膚水治血熱濕毒斑爛凡無名腫毒蚊蝨疥瘡起點各病限一分鐘止痒藥香而不污衣價五角二角半

△百藥油治爛肉乾水止癢

此油治胎毒惡瘡血熱疥瘡皮膚濕毒無名腫毒惡水點滴損手爛腳消腫生肌抹藥後登時止痛見功極快價三角

△微瀉藥調胃丹

此藥服後不肚痛不忌水微瀉一兩次而止凡頭痛牙痛各皮膚病大便閉結雜有特效奇可月服四次能免一切毛病誠爛酒客之藥實每盒二角

黃金油 此油可搽可食味純力大比之別家祇有薄荷味者不同治牙痛肚痛嘔吐傷風霍亂消脹驅風濕神驗異常　價二角一角半

頭痛散 奇可制製此散拾餘年與別不同專治頭痛牙痛有米膠片包散服不苦藥帀一分六厘見功快過別家二分七重的藥　每包七占每打七角

代理處 小坡德壽棧　泰生和　新開口萬元和　二馬路裕元堂　竹腳萬山堂　加東萬山　吊橋口友軒　四馬路惠生堂　火井同和堂　吉隆坡英廠街光明公司

葉奇可專醫咳嗽婦科肺癆吐血等症

正紅花油白樹油

此兩種油最多欺假其以假藥混充多小則觀沾價高低爲定但本號貨真價實保無以假藥誤人

舖在海山街四十六號葉奇可啟

LEA & PERRINS' SAUCE

利亞巴林氏醬汁能增進人們之食慾

【四】

Unicorn Stout

英國最佳之烏啤酒特別裝瓶以爲熱帶之需病人不可不飲最有稗益之飲料唯一輸入人

星洲檳城 士律有限公司

SOLE IMPORTERS:—
G. H. SLOT & CO., LTD.
PENANG and SINGAPORE.

六一

安南社會的斷片(二)

竹馬

(C)華僑勞動界一斑　華僑在安南佔最多數的爲工藝勞動者，經商的固然不少，但他們除要繳納牌稅與身稅之外，其餘生活狀況與南洋各地無甚差別，故從略。勞動界中最多的爲職業工人——傭僕，其次爲盡業工人，『因我沒有接近工廠的機會，對他們的生活狀況不知其詳，故此處從缺。』又次爲小販，他們多是自做自賣的，因爲牌稅身稅的繁重，故他們底生活也很痛苦。要從事教育界底，則又少之又少了：這是因爲安南華僑無人注重教育底緣故。現在這裡就我所知道較詳底傭僕而言。說到傭僕底生活，那眞令人酸鼻了，尤其是所謂『新唐』底。『即新客』每一個新客人境，各係請店東代納入口稅底，便要和這個鋪東做半年以至一年底工作來抵償『稍有良心，或是有親戚或保關係底鋪東有底則有些給些做勞資。』鋪東亦樂得以幾十元底代價，收買一個奴隸，這可以得到恩助僑胞底美譽。至普通勞工生活狀況，是天明起身。如係當伙頭底，因爲要煮粥煮茶，便要於四更尾起身，趕天未亮以前，把自己睡眠底時間，抽點出來冲涼，掃地，洗廁所：：：各事做完之後，要趕得及天光開鋪門。『因爲安南底早市是很早底，有底當馬路化盤向未息減生意便很熱鬧了。』這種工役是新客居多，因此地特例，新客祇合做伙頭底資格。鋪東方面亦以此來許定新客底勤惰，然這僅是批評勤惰而已，至工人之好不好，其條件還多得很呢！可是新客初經觸着底生活，本已時常疲倦，並以睡眠時間不足，『至多不滿睡六點鐘』工作又極勞重，白晝則落無些微休息時間，在這種困頓底生活之下，怎得不感覺痛苦萬分？就使在祖國長經勞動之人，到此也難堪要叫苦連天底。這是實在底情形，凡我安南而不曾感過苦底，怕不上百分之零五呢！故新客多病，這種勞苦過度，便是致病底一個原因。一般鋪東便常以此而宜布工人底罪狀，任意開除。就普通狀況中，自起身以後，便一直底勞動下去，直至晚上十時或十一時才得冲涼休息。茶居及各食物館，則非十一時以後不得休息。什貨鋪於年關時屆底兩旬間，多是要到一時才能收工。故祇就平常底工作時間，一日是足在十七小時以上，苦乎不苦？

再就工作底種類而言，比之別處有點特別底是新客，因不懂安南土話，不能充任鋪面職員，只可去充苦力，當伙頭，挑担，馱百餘斤起碼以至二三百斤底重包。其次就是任財副底，也要帶助苦力去碼頭起落貨物，挑擔，或兼伙頭職務等，但是兼職無兼薪底。還有一點可記底，當伙頭職務之人，除燒水上樓『很多地方尚沒有自來水』給鋪東，頭家奶姑娘，爲子們，冲涼洗衣服之外，聽說有的還要替頭家奶洗兩個屎尿呢！唉，爲了飯碗，就不得不忍苦服務了！

說到工資，在四洲府中，怕要首推此地爲最低廉了。普通的新客工人，鋪東藉口不懂語言，不諳商情』每月祇給予兩元底也有，三四元底也有，工作較重底，或可得到五元六元，而能得到九元底，則算是他底祖上有積德底了！「我有一個朋友，他在東家底鋪裡當教師兼伙頭，每月底薪俸是六元，情形如此，其他也可概見了。」若要得到十元以上底工資，則非有一年過之時間，及有相當工技底不能。『當新客時期，任汝有特長底工技，也不能獲得厚工資底，這差不多是安南華僑底慣例。』及至講話稍能應付，商情也略明白了，至多底！但亦不過廿元，以至廿五元，能獲到二十元底，則怕百無一二呢；然要達到廿元以上時工值，則非經過二三年底番邦生活不爲功了。在僅僅生活在較好一点底要推財副，然至多底工資，普通也不出三十元，比較貴元一月底，沒要多些。我會看過五年以上十年以下底老安南客，現在也祇不過賺人四元或四五元底工資啊！我們試想想，以這麼低微的工資，怎能夠還撤身稅與個人底日常生活？更怎能顧及家裏父母妻子底死活呢？——然這猶是就有職業底而言，至於許多失業底，那更不必說了。不要說（陳邦處）不易找，就是找獲了，也要照懸來底例規，在陳邦處做工以資酬報，其工作則與該鋪底一般工友平分，事實上與正式底傭僕無異，不過祇稱陳邦客是不索工值只易寓兩餐米飯底工人罷了。（俗例是如此。父子兄弟好友都是無親底，汝如要做不勞獲食底陳邦客，那只好到河伯底宮裏去巴！）至失業工人之多與找尋工作底不易，則到處皆然，我們有在南洋，自可以南洋底情形來做我們實例了。

(未完)

十字街頭的高歌

慧聆

目的地隨着腳的意志，躑躅街頭徬徨的度(足旁)着，粗黑的手，染着是油漬污了的襤褸的衫。眼前一陣的黑影，坦平底馬路，覺得都有点凹突不平，這怕是受了大深的剌激能！我相信我底神經已經有點不妥了，殘度的驅陷，格外的施恩，好似故意鮮爲這漂泊的人兒，登蓋生命的殘燈，已是看靑發色，慘淡得可怕。這就是我程途上的同伴者呀！不能泯滅底班爛的痕跡，透在我的生命史上，殷紅色的紙條，就是鮮血染成的恥辱呀。那悠揚的「搖夢曲」很嘹喨地飄到這困倦的軍中。有些覺安然入夢了。太多數已放開喉嚨什麼附和着。我這枝被壓碎了的殘花，總有點怪性，雖是在這困的當兒，還藏是變作精神，這像美底歌曲，總不能入我的耳。稍存餘溫底心靈，隱約還希冀光明之來臨。可憐佇立了片刻，發現地上一塊污墨的紙，拾而觀之，啊，原來如此。紙呀！你可憐底命運，正和我同病相憐呢。你若是正經點，講些倫理，道德，向着現代的要人們，頌揚幾句。那麼珠璣滿目琳琅價，宜珍之於玉盒，宜置之寶案頭，何致被棄路旁，與污泥爲伍呢？我看你底命運，正可與我媲美，然你猶能爲我貫識。不知道我呢？唉！我生不逢辰，命途多舛，已不生於君權保護之時，享山林之樂，做當個庸奴，祇知無覺的過去，又不生正那暴風雨過後之明朝，去鑑賞那明媚的春光。卻偏偏生在這新舊交替的渦漩裏。抑就現在罷！投到那資本家的胎裡，紅的花，白的肌，如玉珠的明眸，富於誘惑性的少女，桃腮櫻嘴，也還可以享着一切。不幸擺在面前的，是暴的紅火，冷酷似的實劍，壽(命旁)鍊牢獄。目所觀的，都是猙獰的手掌，帶着屠場裡的血腥。那饑餒下喊着吐出來的哀音呀！正和搖夢曲互相唱和着，這就是你人生的異境！殘酷的宇宙，我要咀咒你了。我底心枝已斷了，欲鑽己不能成聲。爲什么把我丟到這塵寰裏來！請醒了一陣，覺得旅途上並不寂寞，不僅我是漂泊流浪，看那一羣個個呻吟的動物，不是有和我同樣的命運嗎？簡直是怨天尤人，我不敢再咀咒穹蒼了。我只好自咒，咒我這個死屍，這樣渺的遊魂。我的肉體這麼龐大，但是已給摧殘了，不能爲我所有了。被淒慮的殘骸，已不能再負奴隸的使命了。

淒蛋！你這吃飯不作事的，誰家工廠肯養你這好食懶做的狗才？

那宏偉的深淵，已使我心寒肉慄，還有什麼留戀？到漂泊的境地裡去！這裏唯有不幸的人們染底園地，只好令人感物傷懷。那凹突的羊腸徑上，植着殘了的枯枝。兩面嶙峋的巉石，伸出鬼一樣的猙獰。淵下累累的餓殍，是有死的意靜。啊！這個園地，早巳給連扶而來的零餘者踏得不成戶限了我又失望了；還是不要踏那消極死寂的園地才好。真的，什麼珍羞佳肴，我沒有臭過。那常常有的「閉門羹」呢，闊人們已給我嘗了幾次了。宇宙雖寬，雖覺無容我之地麼？我不過是渺茫滄海之一粟，朝生暮死的蜉蝣，在這寬大的虛空中，所佔底空間，和生命，不過一剎那底畢。奚斤斤計較，自作多情！無聊的吐出這麼的叫號。我不是有什麼戀惜。你看罷，我這個游魂，十數萬人中一個，雖是雜沓在這憧憧的幽影中，誰曰可憐！誰曰可憐？我將不信任一切，人類只有虛偽，和殘酷，已給我以沉痛的創痕。

毀了的殘軀，只有悲哀的吐露；

一縷底心情，尚漂渺在空虛。

欲銷除我這幻想叫號呀！除非毀滅我這殘軀！

我好像走入沉淪的道上，神經已有一種莫名其狀的紛擾。我已把我的胸臆取下，一手撫着鮮血淋漓的小鹿。這就是我底罪惡呀！我不禁把牠們凝視，我驚奇牠們，有這麼的魔力，使世界上有什麼，不過就是這兩樣作孽罷！和平，戰爭，文明，階級，社會，：：都是牠倆的結晶罷。殺！殺！索性把人類的心燒爲灰燼！毀滅人類底意識，使他們都呆呆擬擬，不知什麼是文明，恢復原始時代的社會，那麼世界或不致有這麼的現象了。

恢復原始時代的社會！

我不禁幻想到這個地步來了，啊，我說不知道我底神經這麼錯亂。全部神經系中，似乎已是由自轉千迴的幻想。可憐我這已殘驅了的體！

(未完)

S島上(一)

竹芳

雖然不分春夏秋冬底伊合底S島，但在這殘冬的時節，氣候儼然比夏天稍有不同了。碧綠的蒼穹，時而雙鬆所滿佈，時而毛毛的細雨所連綿，每于天將拂曉的當兒，總覺得北國的寒神從一眼無垠的蒼波中竄進來驅逐南國的風光，垂寄着遙離千里的儕胞；我們這時非深深地給袞褥所擁抱不可。

東明巳是不去學奕術了。現正在酣寐，忽被微冷的神氣促醒起來，耳膜裡面聽着壁上掛鐘敲了五大響。哦！時間不早了，那能再貪睡呢，最好趁此黎明的早上到尾後林中吸新鮮空氣罷。他雖躺在床上，但腦海中彷彿這樣的想着，因不聲不息地決下床來，但同睡的C君和隔壁房中的叔父還鼾睡得止淚。他慢慢地走去開了門庭，房中底黑漠只在這時間，巳跑到鳥有之鄉；可是空氣還像深宵一般地深沉，假如這時有繡花針落在地下，的確可以聽出反響底聲音。

點黑底夜神所擁抱而甘吻着底蒼生一切，這時也好像怕萬丈底晨曦，漸漸消聲的匿跡躲避起來；前面一片綠綠青青底山林，被了晨霧所籠罩，只有看見若林梢，路旁矗立底瓦斯燈，沒精打采地放射出昏黃底燈光，射到路面上一點反映力都沒有了。好似宅號了通宵，精神虛空了，軀體疲憊了。這時，一些風兒都沒有。一切樹葉好像站在那裏蘇醒面前驀求壹樣的沉寂，早上還捕了心野，動也不動了，忽面前底路上武武底風車走起來了，他永平般底腦海才衝破了，他底意識，使新立定起來掉頭東瞧。

「哦！金烏不知幾時已首途東方了，寒微底綫光，異令人可愛啊，簡直像從從夜眠底被中慢慢起來一樣底臉龐。可惜不能成爲畫家華寫出來，這樣自然的美，美底自然……」他整個的心因稱了這般地追想，周遭一切均己忘懷。

○　○　○

跑不出百年人的生命，在這千奇萬怪底當兒，在這狂風暴雨海浪掀騰底當代，誰都不能以意識去決定自身底生涯罷。真的，朋友，你看，東明那料槍林彈雨的浩劫當中尚能存在——依然活在虎狼的人間，自身又能飄到S島來，竟不想他淪到S島來及將當外的喜欣，就是他的叔父——幾年未曾謀面的叔父，能夠明白他這樣苦心孤詣，爲社會奔波，也是痛憐着零仃的孤子。所以東明自h港到S島後，得着叔父一般美滿的維護，簡像原野上，株梧桐，受了冷寒霜雪的侵蝕，一切的青葉都是枯黃的枯黃，飄落的飄落，只有這未枯黃的枝幹在風中周旋，忽然春雷響了，春雨霏霏的散佈，這枯槁的梧桐，又欣欣地在枝梢纏飾着青青的綠葉，令得人覺得可愛。朋友，並不是我比喻太過，你若東明初登S島時怎樣？我怕，颯颯還要叫他作公雞，或者是跛雞！兩顴高高，眼睛深凹，橫豎只仔幾枝骨幹　于今呢，時間不過四閱月，咳唷，已恢復舉生時代的少年。有一天他忽然把照面鏡來一臨，哈哈地笑了一下，忙忙跑到字樓寫了二句：「觸環報德結草銜恩」，粘在牆上。阿你想寫下他的心境是怎樣呢，誰都可以知道他是感謝他的叔父的。

然究竟東明在這結縮底生涯中，無殺無目的塵度辰光了嗎？巳往的補和未來的偉大，亂付雲之天海之涯了嗎？不，不！他是有爲的青年，現在不過把他的創痕暫時診治，還是不時地卻打算着生命前途的追求。我記得有一次，約莫是他初來的那月上，夠着我說：朋友，于今已處他邦淪落人，究竟在這渺茫的旅途上要怎樣打算呢？餐工嗎？「新家牛」風俗方言不懂，況且，失業的人們有增不減。再讀書升學嗎？雖得叔父兄弟的烘託，但他們確不許我買帆歸祖國——這黑暗勢力專橫的兇殘的組圍，斷頭台遍地的組綱。然而在S島上又沒有什麼可升的學校，同時也覺得，這布置齋亞式學校飯桶式的教授，只有使我們這班青年的人們去學死。真的，朋友！你勿怪我這句話的奇詞武斷，請自己倒問自己，幾年埋頭伏案，苦心專研的代數和那無三不四的科學，於今雖然得盡發揮號式的範師呆呆生支憑，可是當下又有什麼用了再撳開我們不說，且看許許多多從外國載了一頂平方帽子歸來的「一義瓶」博士碩士，除天良喪盡，當了軍閥官僚的座上賓；卻是一批批在北國中飢得要命！唉，朋友們你疑慮我說這句話太過火時，請你自己仰着去天翹首探望，鳥煙瘴氣瀰漫的中原，以事實回答罷！而且，我在求學的途上給了我無限的教訓，覺得在這布爾喬亞汜的魔鬼所專橫的普天之下，管你苦心！管你努力！結果所學非所用，唉，說起來真令我年青的同學們搖頭悲傷。朋友啊，學問是人類進化的原動力，應該努力去追求，但是要與客觀環境適合，換句話說：就是去追求改造新社會的學問，大衆所須要的學問——革命的學問……

……」

(未完)

他眼光中閃出的異奇

太陽是永遠的慈祥，
地域卻又非常暢茂；
椰林，星辰，棕櫚，氣候，港汶，
每每不斷使人欣羨。
酷熱，奇寒，
淒怨，驚恙，
他寄，地上，
於他，都係天堂。
誰無理智，慾求，
但他卻慾網奪淨盡；
誰不想好好地過日子，
可是，他似乎沒有分了。
他曾祈問可蘭經中的讀者，
現在他還安分地禮拜着，
等求他底新的啓示，
爲什麼他努力勞動而不能夠使他家室美滿？
他準備駛滿沙漠，
所以他仍和生活苦鬥；
他底鼻子的前向呀，有他旅途的歸宿，
他的眼呢，就佈着一切的幢影。

囚籠裏的春鶯

若木

她媽老是這般的吝嗇，
雖也不想女兒已長到了二十四春；
忍樓悠長的日子教人怎樣掛過，
可憐的鶯兒又不斷的撩動人的心魂。
我曾悄悄地走近嫂嫂的房邊，
把眼線向窗隙裏投進；
呀！她倆緊緊地抱着正在Kiss
熱烈的愛，怎不擾亂我的心弦。
昨天去參觀Miss W和L君的結婚，
活脫脫的心旌不禁異常震撞；
那令人羨慕而又生新的——
是倆倆舒快和驕矜。
但是媽媽老是這樣的糊塗，
人家來說婚的，總是推託的說「不合婚書」；
其實是嫌人家沒有家財，
不會榮耀我家的門第。
只要人品端正，學識不差，
爲什麼還要顧及他的身家，
假如仍持這個主旨，我的媽！
那我真要發誓身不嫁。

國內要聞　二

海關進口稅改收金幣

▲二月一日起實行

南京訊：國府十五日令：近日金價暴漲：銀價低落：影響金幣甚鉅：而償付外債所受損失尤屬不貲：亟宜設法補救：所有海關進口稅：應一律改收金幣：以值六〇：一八六六公分純金為單位：作標準計算：由財政部妥籌辦法：令海關自二月一日起實行，此令：「十五日」

南京訊：中政會：以近日金價暴漲：銀價跌落，我國金融大受影響：以償付關稅擔保外債賠款損失最鉅：為求根本解決：一勞永逸計：應將海關進口稅改用金為本位：其理由以銀位疲弱：實有一因：銀價續跌：事屬可能：用金本位：乃防止金幣跌價唯一保障：但就本年一月六日至九月四日間匯率之差異而觀：償付關稅擔保外債賠款：全年須多費四百萬元：本年購金匯款：按現在匯率：規銀一兩合一先令十一辨士半：較之十四年匯率，須多費銀五千萬元：即較之一年前之匯率：規銀一兩合二先合七辨士：亦須多費銀三千萬元：此實無形之虧蝕：若改用金本位：但令商務能維持現狀：銀價常在：先令十一個半辨士左右：則按照十八年一月之匯率：進口稅稅收：約可增百分之三十：即每月可增收三百萬元：惟匯率自一先令十一個半辨士改為兩先令七辨士：爲數既鉅：可分兩期辦理，總之：銀價無論漲跌：採用金本位制度，足使稅收固定：且可為將來增加稅率之準備：財政改革之基礎：俾各債款有確實之担保：各國亦所同情：且政府籌匯還債：亦不致為銷行所利用操縱：有利無弊：一舉數得：至於此次採用金本位：實係恢復去年結備新稅則時之原狀，與歐洲諸國戰後幣價跌落時：所採辦法相同：此項辦法：並非增加稅率：其從價稅并不變更：故內外商民不能以加稅相責難：至施行方法：應由政府明令規定：以合有六〇，一八六六：克純金所鑄成之國幣為單位：名爲孫幣：自民國十九年二月一日起至三月十五日止：進口稅按孫幣本位計算：即關平一兩合一孫幣半：「此係按十八年末三月之平均匯率：規銀一兩合二先令二辨士折合」：至三月十六日起：關平一兩合一孫幣百分之七十五：「此係按十八年一月之平均匯率：規銀一兩：合二先令七辨士折合」經各委員詳加討論：乃決議交國府明令施行：「十五日」

南京訊：司法院長王寵惠於政務會議完畢後：語聯合社記者曰：國民政府決定自二月一日起：改輸入關稅為金單位辦定者：乃迫於償還外債與維持政府信用之必要：不得已而出此：外債大半以關稅收入為擔保：但現在，銀價大跌：關庫收入大減：勢不能依銀單位勘定而償還外債：長此遷延下去：則債權網之利益及國民政府之信用：將同歸於盡：故急急採用此法：以爲救急之過渡辦法：列國既已承認中國關稅自主：當無問題：惟日本尙未承認，然既不變更現行稅率：自不致有異議：想日本必能諒中國之苦衷：而表示諒意也：對外關係既大致如此：則就本問題自無更求列國之同意必要：依國際匯兌之變更勘定之基本單位：乃國際間所常有：對於爲克法郎之價格：每適用此方法；並不以爲奇異：此爲過渡辦法：乃由於國際匯兌之變動：故並無一定之期限：擬繼續施行：至無此必要時爲度；至於根本的永久方法：惟有改爲金本位制：政府己決定方針，將排萬難而漸次實行也：財政部長宋子文云：此次設定之辦法：乃將發表現行稅率當時之進口稅：恢復為從益稅從價稅之原來之關係：為強固政府之財政起見而採用此辦法也；政府每年償還之外債：比民國十四年之平均匯兌市價：須加百分之六十：比一年前之平均匯兌市價：須加百份之二十四：損失綦力甚巨：故有採用此辦法之必要：「十五日」

立法院通過
两種公債條例

立法院本「十四」日第七十一次會議：通過兩種公債條例：茲分錄原文如次：甲民十九年關稅公債條例：「第一條」財政部爲換回國民政府十六年：發行湖北金融債票起見：發行公債二千萬元：以關稅收入為擔保：定名爲民國十九年關稅公債：「第二條」本公債定於十九年一月發行：「第三條」本公債利率爲週年八釐：「第四條」本公債每年付息兩次：以六月三十日及十二月三十一日行之：「第五條」本公債自民國十九年六日起：用抽籤法分十年償還：每年抽籤兩次：每次抽還總額二十分之一：計一百萬元：至民國二十八年十二月底止：本息全數清償：前條抽籤：定於每年六月一日及十二月一日舉行。前於該月底開始付款「第六條」本公債應還本息：由財政部指定在關稅增加收入項下照扣：特命令總稅務司依照還本付息表所載數目：於每月二十五日撥交中央銀行：為收基金保管委員會戶帳：備付到期本息：「第七條」本公債按照票面十足發行：「第八條」本公債定為無記名式：「第九條」本公債票面定為萬元千元百元三種：「第十條」本公債得除意買賣抵押：凡公署上須交納保證金時得作為擔保品：並得爲銀行之保證準備金：「第十一條」對於此項公債：如有損壞信用之行為：依法懲治：「第十二條」項本條例自公布之日施行；乙：民國十九年財政部發環山西省金融公債條例：「第一條」水公債定名爲民國十九年財政部整理江西省金融公債：「第二條」本公債定額爲國幣二千四百萬元：專充收回山西省銀行紙幣之用：「第三條」本公債按照票面十足發行：「第四條」本公債年息定爲八厘：「第五條」本公債定於十九年一月一日發行：「第六條」本公債每年付息兩次：於六月底十二月底行之：「第七條」本公債自民國十九年起：用抽籤法分八年償還：每年抽籤兩次：每次抽還總額十六分之一：計國幣一百五十萬元：至民國二十六年十二月底止：本息全數償清：前項抽籤日期：定爲每年六月一日十二月一日：在山西省城舉行：每次抽籤時：由財政部審計部派員蒞場監視，（第八條）本公債應付本息：由財政部指定山西省烟酒稅費印花稅：（除儘先撥付軍需公債本息基金外）捲烟特稅河東鹽稅晉北鹽稅：除儘先應撥征收經費及儘先撥付應攤一部分外債本息外）各收入項下撥付：前項指定之本付息基金：由各該徵收機關：按日解交基金保管委員會指定之銀行：專款存儲：並以左列各員組織基金保管委員會：（一）財政部派員一人（二）審計機關代表一人：（三）山西省政府派員一人：（四）山西總商會代表二人：本公債持票人代表一人：此項基金保管委員會組織章程另定之：「第九條」本公債票面定爲萬元千元百元十元五元五種；均爲無記名：「第十條」本公司債票自十九年一月一日起：至三月底止：爲發行期間：凡在期內認募交款者：准以八九扣算：即票面百員：實收國幣九十八元：「第十一條」本公債債票得自由買賣抵押：凡山西省公務上須繳納保證金時：均得作爲擔保品：到期息票及中籤債票：均得用以完納山西省一切賦稅：「第十二條」本公債還本付息：均由基金保管委員會委託銀行經理：「第十三條」依本條例收回山西省銀行之紙幣其收回及銷燬時：均由基金保管委員會監督行之：「第十四條」對於本公債債票：如有僞造及毀損信用之行爲者：由司法機關依法懲辦：「第十五條」本條例自公布日施行：

星洲幼稚園啟事

敝園去年因爲經費不敷的緣故：所以趁暑假於時機開游藝會：籌墊補充：當時很得一般熱心家的踴躍認捐：無奈月來商情冷落異常，愛之贊助的人非常的多：幾乎各埠都有—以致拖延至今還是不能結束—因爲所捐款項；雖然大半已經繳清：可是未交的也還不少—現在新年已經到了：假使不在最近結清：對於手續上實多不合：因此：只好作第二次的登報：請樂助敝園各熱心家將認捐各項—特別捐：樂事費：入場劵費—從速賜交：使敝園得以結束報告：那就感激不盡了：

星洲幼稚園游藝籌款會
會長 李殿振　書記 王子斌
財政 黃衍才　監票 陳水蚌 仝啓

民國十九年一月廿七日

※此種奇異之補身[二]酒已經使閣下更見強健

夏露氏酒使閣下生新強力並使閣下再享受人生之樂趣夫此補氣解紅之補身酒能使血液增濃並以調養神經而恢復失去之氣質飲用此酒後一切煩惱均立時遺失其所創製之新強力足使閣下感受人生之新樂趣也

Hall's Wine

夏露氏補酒効力之大無與比倫

贈送酒杯每大樽的酒皆配有一特殊之水晶酒杯奉送購者

各上等酒店及藥店及新嘉坡及檳城之東方菲洲『馬來也』有限公司等處皆可購得

唯一主人英京倫敦士孫芬斯密士有限公司

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

聯東保險有限公司

石叻麻六甲街門牌三號©三樓

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司 敝公司之試保完全保水火險并摩托車各種損失賠償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險費吾僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

正副主席　薛中華　王順池

董事　余應林　許山寅　李探瑞　麥高里亞夫　黃兆桂　殷雪村　邱雁賓

總司理　吳[illegible]慈

副司理　L.G.贊臣

司理兼庶務　H.H.贊臣

前車之鑒

小兒服藥最宜謹慎否則不死於病而死於藥矣石叻四川路字[illegible]郵局李濂叁君前因未備嬰孩自己藥片偶以小恙誤其掌珠致抱無窮之恨今則常備此片於家中其公子乃康強茁壯下方鑄刊之來函即李君自述其事之經過也

李君云「鄙人愛女前年染病因誤於藥以致夭殤翌年得一子恐蹈覆轍偶有不適只服嬰孩自己藥片無不滿意者於風寒咳嗽發熱瀉痢肚痛等症尤見靈驗真保嬰良劑也」

嬰孩自己藥片統治小兒腸胃疾病穩妥靈驗雖極幼之嬰兒亦可服用而收良効焉

遠東總發行星架坡京廉士樂生藥局

各埠藥房均有代售

助肺呼吸香膠

此膠能消滅肺部滯積之頑痰，潤肺順氣，故有平喘止咳之功，不論新久咳嗽，氣急或痰多諸病，服之立見奇效，雖致命之肺癆，服此膠能指日痊愈。

氣急上升，命在旦夕，服此香膠，平喘順氣，永絕病根，

咳嗽多日，兩脇牽痛，服此香膠，一瓶未完，其咳立止。

肺癆潮熱，咳嗽咯血，服此香膠，止咳止血，潮熱退而沉疴立起。

每罹頑痰黏喉，力竭難吐，服此膠數天，吐痰極爽，連服數瓶，頑痰絕跡

每盒大洋二元

上海四馬路五洲大藥房發行

總代理處　石叻　怡保　庇能　太平　會豐商店

南洋工商補習學校十年
八十二月份進支報告

【收入】

月捐　七百九十二元　　特別捐　三百三十九元五角
學費　七百一十八元　　宿費　三十三元
汽車費　二百一十七元七角五占　　儀器捐　九元
利息　三十三元二角九占
屋租　對佗金殿先生贈屋三百廿五元
建校委台對孫祥波先生五十元
圖書館對日學部收來館費五角
又　對小販地租收來一十二元八角
十一條共收來銀二千五百三十元零八角
對本月結欠和豐銀行來銀壹千九百廿七元八角二占
對前月結存會計處來銀五百四十五元二角一占
二條共收來銀二千四百七十三元零三占

兩段共收來銀五千〇三元八角三占

建築費　付搵護堂漆塗工資七十元
又　付建護堂材料三百六十九元九角六占
又　付秦合源木料及藍石岸稅二百元
建設費　付做藍球場電燈工料廿九元
又　付國民電器公司燈罩三百三十元
儀器　五角　　校具　四元二角
文具　九元三角一占　　雜費　四十二元零五占
水火費　三元八角五占　　教授用品　四元二角四占
廣告費　一十八元　　醫藥費　五角.占
體育費　一十五元〇二占　　汽車費　一百廿八元八角半
利息　廿九元九角　　地租　一百五十元
特別費　付製月捐額鏡架七十八元
又　付寄倫敦成人教育會會費廿四元二角九占
留學補助費　寄集柒公費生一十四元八角
校長職員束金　廿一名一千三百零五元
校丁辛金伙食　五名一百三十七元二角
廿二條共銀二千九百六十四元六角九占
對前月結欠和豐銀行去銀一千四百五十九元五角
對結存會計處去銀五百七十九元六角四占
二條共銀二千零三十九元一角四占

兩段共支去銀五千零三元八角三占

謹將本月份收到月捐芳名列左【恕不稱呼】

(一)繳交本月份者

陳嘉庚一十元五
陳貴賤　林和昌　林慶年　南洋兄弟煙草公司以上各一十元
陳厥祥八元
協泰昌　長成棧　顏登淑　萬興利　李俊承　黃典嫻　李祥傑　吳清踏　林竹軒以上各五元
陳輝煌　溫開封　陳鏡清以上各四元
泉協發　周遂生　廣福昌　蔡裕田　瑞源峯記　滙泉公司　黃養嘉　許天乞　瑞龍公司　林玉柳　高銘壬　陳亞九以上各三元
和通　永裕興　源成興暴記　黃卓番　柯子平　慶利公司　合春　黃耀焜　聚成　胡幼汀　新恒茂　顏上　振華什貨行　陳順茂　大同西藥房　蔣入温　陳南通　江松茂　余新華　林昆生　葉啓明　德興　福陵棧　林瑞發　李瓜瓞　太古鋼記　鼎隆　羊城公司　成源鼎源　和成公司　建成發　德源　謝創民　劉裕寬　胡瑞隆　興　忠興棧　南國神農藥房　振發莊茲鼎　林炳楠　李景泰　集和　周永泉　綿積杜　金替利　董顯傳　星洲印務公司　李開和　黃玉放　葉志篤以上各二元
陳蘇兄弟公司　永泰義記　張乃芳　陳北審　顏雙亨　顏水泉　林棋楠　蔡若鵲　怡和興　裕源　張紹宗　順記　金聯發　南天美術印務公司　卜宗郎　啓泰　楊仁望　沈芸庭　王培城　陳進科　陳式泉　王文治　歐式章　許文通　王調贊　黃煒潮　李添木　長發棧　德茂　通美　新長盛　朱經滄　陳福生　美和　成源　金龍泰　德發　螢記行　陳君陣　饒少欽　曾和生　蔡鸞洲　新新公司　建發　蘇勉之　和利公司　蠡者公司　莊清發　林子猷　協德　李朝由　黃章願　張萬章　離明電火公司　源吉成　黃坤南以上各壹元

(二)繳補交及預交者

陳嘉庚交八月至十一月份四十五元
陳貴賤　林慶年　南洋兄弟烟草公司以上交十一月份各一十元
協泰昌　萬興利　李俊承以上交十月十一月份各一十元
陳厥祥交十七月份八元
吳清踏交八月至十一月份二十元
李祥傑交十九年一月二月份一十元
陳厥祥交九月至十月份一十元
長成棧　黃典嫻　林竹軒　廣合以上交十一月份各五元
陳輝煌　溫開封　陳鏡清以上交十一月份各四元
泉協發交九月至十一月份九員
周遂生交十月十一月份六元
廣福昌　蔡裕田　瑞源峯記　滙泉公司　黃養嘉　許天乞　瑞龍公司、林玉柳　高銘壬　陳亞九以上交十一月份各三元
李炎庭交六月至十九年一月份一十六元
魏必章交十一月至十九年三月份一十元
黃源發交九月至十九年一月份一十元
永裕興　黃卓番　慶利公司　合春　黃耀焜以上交八月至十一月份各八元
和通　源成興暴記以上交九月至十一月份各六元
聚成　新垣茂　顏上　振華什貨行　陳順茂　大同西藥房　蔣入温　陳南通　江松茂　余新華　林昆生　葉啓明　福隆棧　林瑞發　德興　李瓜瓞　太古鋼記　鼎隆　羊城公司　成源　德源　和成公司　建成發　謝創民　劉寬裕　德源　胡瑞隆　忠興棧　南國神農藥房　振發興　莊茲鼎　林炳楠　李景泰　集和　周永泉　綿積杜　金替利　董顯傳　星洲印務公司　李開和　黃玉放　葉志篤王蓮選以上交十一月份各二元
陳蘇兄弟公司交八月至十一月份四元
張乃芳交十九年一月至三月份三元
永泰義記　林棋楠　蔡若鵲　怡和興　裕源　張紹宗　順記　金聯發　南天美術印務公司　卜宗郎　啓泰　楊仁望　沈芸庭　王培城　陳進科　陳式泉　王文治　歐式章　許文通　王調贊　黃煒潮　李添木　長發棧　德茂　通美　新長盛　朱經滄　陳福生　美和　成順　金龍泰　德發　螢記行　陳君陣　饒少欽　曾和生　蔡鸞洲　新新公司　建發　蘇勉之　和利公司　蠡者公司　莊清發　林子猷　協德　李朝由　黃章願　張萬章　離明電火公司　源吉成　黃坤南以上交十一月份各一元
稲雙亭交十九年一月份一元
和泰公司交八月至十二月份一十五元

合共七百九十二元

謹將本月份收到特別捐芳名列左「恕不稱呼」

林條竹一百元
金發　面然突埠怡泰　以上各三十元
黃登龍　爪勝吉老埠瑞興　以上各二十元　黃天來十五元
盧濟森　何安心　柯添水　林和泰　振益和　成德　面燕突埠匯興　爪勞吉勞埠瑞發　昔加挽埠凌成興　以上各十元
盧肯賜　楊誠富　翁炳芋　黃亭英　陳建德　吳清吉　以上各五元
聯業公司　陳堯夫　卜小川　李五福　以上各二元
九福公司一元

共銀三百三十九元五角

附啓　承張紹宗先生向　萬泉益寶號募贈報紙夾十副并此鳴謝

中華民國十九年一月廿八日　南洋工商補習學校啓

萬病自療　三德家庭良藥欄

胃腸病 特效藥　中山先生親驗之寶品　鐳錠新胃寶　每瓶大洋一元每打十二元

人造肉 新補品　功效超過魚肝油二十五倍　三德維他命　每瓶大洋弍元每打二十四元

皮膚病 特效藥　與X光並稱不可思議　鐳錠膏　每盒大洋四角每打四元八角

治淋斷根 特效新藥　德國政府實驗監製　海底山　每盒大洋三元每料三盒洋九元

梅毒斷根 內服新藥　效力與注射完全相同　三德新六〇六片　每瓶大洋一元五角每打十八元

婦女病 特效藥　前德國皇室御用秘方　皇后暖宮寶　每瓶大洋一元每打十二元

小兒病 特效藥　德國政府公定醫方　寶寶的寶　每瓶大洋三角每打三元六角

傷風寒熱 特效新藥　德國葛哈德博士發明　如是靈　小包大洋五分大包大洋一角五分

雙料特製 戒煙補品　美國威廉博士發明　威利糖　小盒大洋五角大盒大洋一元

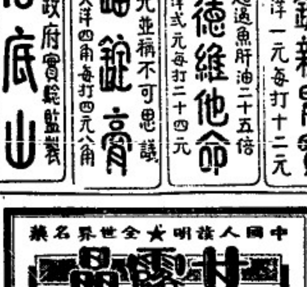
眼科專門 特效新藥　德國眼科醫聖格立夫博士發明　博士眼藥　每瓶大洋二角半凸睛四瓶寄費從免

痔瘡便秘 特效新藥　二十世紀最近發明　自由通　每瓶大洋三角半每打四元二角

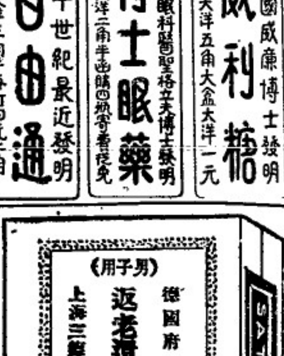
專治時疫 高級痧藥　德國各醫科大學醫院最新實驗採用靈方　生命水　每瓶大洋二角每打二元四角

牙科各症 特效新藥　德國牙科醫學博士秘方　牙痛一笑露　每瓶大洋二角每打二元四角

洋參批發零售
A. 每兩六元七角半
B. 每兩六元二角半
C. 每兩六元正
D. 〃〃三元二角半
E. 每兩三元正
F. 每兩二元七角半
G. 每兩一元五角
A G 每兩六元正
A F 每兩五元半
A C 每兩五元正
A B 每兩四元半
△歡迎參觀



業食庭園 特奮「德國政府實驗特許」「上海三德洋行獨家經理」等字樣嚴防假冒惠顧者認明勿誤可也



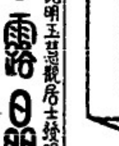
止痛治咳 馬上見功　雲南昆明五華山觀居士發明　甘露晶　每盒大洋六角每打七元二角

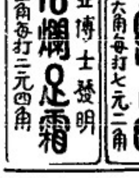
止癢收濕 特效新藥　彼利亞博士發明　統治爛足霜　每瓶大洋二角每打二元四角

真正生殖靈

對験標之形

每盒五元



青天白日

旗商標

返老還少靈藥總批發　※新嘉坡三德洋行※　新嘉坡海山街十九號

BAYER

世界上數千醫士對於眞正拜耳呵司匹靈極力贊許幷作每日醫治病人之妙藥因此藥乃醫治感冒頭痛牙痛耳痛濕痛腦系痛及癧病等極有効力之藥片每包及每片之上具有拜耳十字標者方是眞貨

此種牛乳飼料極有補于嬰兒之身體常食之則小兒日進于健康之境誠不可多得之嬰兒食料也

"SMILER"

Cow & Gate Milk Food

BABIES LOVE IT!

COW & GATE LTD.
COW AND GATE HOUSE, GUILDFORD, SURREY.
MANUFACTURED IN ENGLAND
FROM ENGLISH MILK.
Obtainable at all dealers
or from
S. R. SASSOON,
98, Robinson Road.

以英國之牛乳在英國製造各商店均可購得或向新加坡羅敏申律九十八號沙順氏購買亦可

瑞昌西藥行鷓鴣牌良藥

牙痛慘過大病。又受苦。又吃虧。飲不得。食不得。見人飲食眼光光。祇得吞口水。

鷓鴣牌止牙痛水。專治一切風火牙痛。具有藥到痛止之功。

總發行香港永樂街瑞昌西藥行

各埠均有代理

一刻難忍

咳嗽不休難忍

且易傷身

請用極有神效之

鷓鴣嘜止咳丸！

各埠藥房均有代理

香港永樂街瑞昌西藥行總發行

總發行所永樂街門牌四十一至四十三號瑞昌西藥行

南洋總代理石叻庇能暹羅太平會豐大藥店

購買一輛
全鋼料單腳踏車
THE ALL STEEL BICYCLE

乃為避免誤事之最良方法也有心購置者請惠臨或函達敝近之代理處以索閱「剌里說明書」為荷代理處羅敏申有限公司

RQBINSON & CO., LTD.,
SINGAPORE & KUALA LUMPUR.

PASTILLES VALDA

演說家體操家戲劇家請試華達丸他們必覺快樂
世界各大藥房均有出售請認本店牌記

SOLE AGENTS: The Successors of
MOINE COMTE & Co., Ltd.
UNION BUILDING,
Tel. 4960. Singapore.

華僑社會 二

來件

廢歷度歲聲中 突有為西北難民請命之西婦
—我僑胞應如何感想—
（莊篤明）

本月廿八日午：有西婦年五旬許：與本埠中華總商會：由其名刺：自云寓於本埠某大酒店：要見籌賑會會長：（想係指前籌陝甘三省旱災籌賑會）會中英文秘書鄧君詢其來意：他說目下貴國西北的難民：真是可憐極了：且今年氣候異常嚴冷：雪下得比往年更利害：現在要凍餓死的；總有三百萬人：貴國的政府；未見有設想何種救濟辦法：貴國的人民：寒孺未一顧念及之：但是可憐要垂死的：總是值得我們人類關心注意的：（我們大家聽着：這是何等痛心的話啊：）西北的人民真正是不幸：吾國政府未能為謀：國人不暇自哀：而他國婦女；反替我們哀之：這是何等傷心的一國事啊；）我來這裏：是要想為西北難民呼籲：請大家設法捐款救濟的：且現在貴國政府已改訂實行陽歷：而貴國人民，還是仍舊沿用陰曆的多：暇前滿街的狀態：實是在預備着快樂新年的熱鬧似的：如果大家肯把燃放爆竹和買年糕餚菜的錢：減輕一些：提來賑濟這三百萬要餓死的人：不是一件很好的事嗎：我住在上海很久：且和這裡富家的眷屬和慈善家：亦認識甚多，我要請貴會日派一人同我前往勸募：未稔貴會肯贊成麼：鄧君答他：現在籌賑會是已經宣佈結束的了：當將英寓轉達做會會長：如何的意見容候答覆：他卻欣然興辭而去：後再探悉會長的意見：亦以豫陝甘三省旱災籌賑會：已經宣佈結策：似未便再用這名目作何種的動作：既然：他稱與本埠各慈善家和有錢的富家：都有認識：那麼：請他先行向各方接洽宣傳：如果他們肯捐款賑濟：應該要商會如何幫忙都可以的：或者恐捐款無着落：要商會代他將賑款匯交國內籌賑的機關去放賑：也可以的云：唉：這幾天我君幾個朋友：都是像在為過舊歷度歲似的很忙碌：而我呢：終是萬家歌舞一閒身的人：不知今日世上有何事：獨自無聊時這一段寫來向大家報告：閱者諸君：讀到這一段新聞：大家都肯來發一慈悲心：救救這垂死可憐西北難民的性命麼：或者仍是讓這一個他國的婦女：來睨中國西北三百萬的難民：真是可憐底啊：這是在閱者的心理事：如果不是麻木不仁的：應該會認得這不但是一件傷心的事：至少總也會認得讓他國的婦女來替我們憐哀：更是一件很痛心的事啊：大家應起來怎樣做：

十九：一：卅：

相好在前得失於後 老友興訴訟

吳門元嘅鎮樑。均八閩人。彼此相交。情逾骨肉。緩急相濟。殊無異言。惟吳素有盤龍癖。揮金如土。嗣以方城之戲。屢見失利。因是債台高築。典質俱盡。經濟困頓拮据。再四思維。難得一計。卒念其友嘅鎮樑。賦性慷慨。於是吳乃藉詞赴友之宴。向嘅處暫借金手鈪金鏈等飾物。大嘅如數奉與。詎吳立心不軌。將物其架子。嘅不虞其詐。遂將各物設諸長生庫。得資以作背城借一之戰。然竟以逾約猶不見吳將物完璧。心已疑異。迭輒向其催討。不料吳竟師劉賢德借荊州之故智。屢催不還。蓋吳典質金飾之資，早經輸去罄空。告貸無門。終彌縫之術。故對於嘅之討物。終無以應。嘅以吳不顧信義，食言賣友。知難理喻。因特具情向警署報案。指吳有行騙金飾值銀五十元。經由警長飭探將吳緝獲。並備文解送警察審判廳訊辦。茲悉此案業於前日在警因庭提訊終結。主審官傳集兩造口供後。卒以吳罪有應得。依律判處入獄壹個月。但得科罰佛五十元贖罪。聞被告無款科罰。經發交監獄執行上述之徒刑矣。

破獲私酒機關
【人證并獲】【解局辦理】

本坡煉酒專利局偵緝處。查知嘉東衣士哥十律某寓所。有人在此暗設非釀情弊。特於昨夕八時許。派由一五六號偵緝員持票會該管警署。協同警察前往執行搜查。旋在該寓之一斗室內。抄獲私酒多瓶。并發覺釀酒器皿等。該偵緝員乃將關係人陳吉一名。連同據件行拘押返局辦理。

閱者注意

閱報諸君如有即晚未能接得本報者請即電知本報經理部以便查明辦派「本報電話"7164"」

經理部啓

國民商業儲蓄銀行
（星嘉坡）有限公司
(INCORPORATED IN SINGAPORE.)

存款　長期短期來往利息從優
儲蓄　由二元起可開戶口週息四厘
匯兌　電匯信匯票匯大單或零星均能辦理妥當 廣州及四鄉雙毫信匯亦可照辦
代理　上海香港廣州天津漢口及內地四鄉均有代理

行址星嘉坡租利亞街十四號門牌
電話 一六三又司理室四〇七〇

董事　馮軒昂　陸寅傑　黃理響　陳贊朋　曾紀辰　黃肇基　鄺熾文
監督　黃肇基　謹啓

□新船到了 □僑胞注意

啓者本洋行特由歐洲訂造堅固快捷新式輪船一艘名曰海興常川汕頭香港暹口新加坡等埠行洋快捷準期不悞客位寬敞塗屬華麗空氣通爽伙食豐美茶水足用招待週備配貨搭客腳費從宜 諸君光顧格外歡迎

海興輪準

售單處

總經理香港多利順洋行
總代理星洲陳元利行啟

民國十九年一月二十九日　（廿）

嗚謝中華泰山道人

敬啓者各界僑胞英鑒余張德山年卅四歲廣東人現居小坡武吉街自去年二月間忽然雙目失明常神漸縮[illegible]三個月并無半點功效以成廢人以近聞本埠大馬路豆腐街口祺生旅店內住一位泰山道人醫病如神便知吉凶[illegible]分文不取[illegible]

[illegible]

中華民國十九年壹月廿二號　感謝人 張德山 楊永壽 王華法 劉如成謹啓　（本干）

GOODYEAR 內胎非常堅固

此堅固紅膠內胎於氣壓上荷負重量駛行於數千英里之外極其輕易并無慢慢漏氣之弊此內胎使君之膠輪合宜而經濟

「一」

GOODYEAR

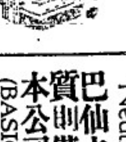
3-28-20

□仍以佳者與諸君！

諸君所聞對於醫治痛之藥無論優的劣的不同的當以數打計惟良好藥之劑即為李德立氏東方香樹膠 LITTLE'S ORIENTAL BALM 是也此藥風行世界四十三年經實用之試驗加以精益求精而成為醫治 頭痛 腦筋痛 風濕骨痛 臀骨濕痛 風濕腰痛 喉痛 胸部寒冷 筋骨扭傷 勞傷等症最有効最迅速最穩妥之良藥

各藥房均可購得

圖



※英國乾的 "NEUTRAL" 呵摩呢硫酸鹽

用於園坵之肥料而欲包保其有最良好之結果則應時常購用英國乾的 "Neutral" 呵摩呢硫酸鹽因其價值廉宜而又收效偉大也

"Neutral" 之性質容有廿一巴仙之淡氣而「通常」之性質則僅有廿巴仙而已

本公司并存有「鹽基渣滓」(BASIC SLAG) 現貨

代理人牙直利有限公司

星洲，吉隆，檳城，馬六甲，沿蘭（蘇門搭拉），

Sole Agents:—
GUTHRIE & CO., LTD.
Singapore, Kuala Lumpur, Penang, Malacca and Medan (*Sumatra*).

閑暇

床頭隨感

舒鮮。

同是（人）的兒子：死了之後，一個草草掩埋：一個要出大喪：就是存在報紙上：也有排入瑣聞與要聞的不同；讀者也全然不同的去看：其實在孺子的心中未必就早熟了這種不平等的觀念：但是社會一定要如此的安排：有什麼方法呢：

據胡適之先生英國留學的時候，壁上有一向英文寓的格言：大意約爲：『假使你不能大聲說話：就緊閉了嘴罷』不幸我到了現在：情形却不同了：小聲說一些異話的人幾乎少到可以說沒有：大聲來替自己裝飾門面而說話的則無往不有：—所以還是不說話的好：

人類的歷史是循着螺旋紋進化的：同是一樣的欺騙壓迫；說大話：今人強於古人：不只百倍：這就是螺紋的演進了：我想：假如曹操是眞想着漢家基業的話：我們總可以覺出他比王莽的手段巧妙的地方來：

二十世紀的中國國民性的唯一特徵就是『臨財苟得，臨難苟免』：事實如大人物的行動就可以充分的證明了：高談救中國：愛說：：且不要這樣罷：請先來除掉了這種劣根性：至少在修孔的氛氛中：也要努力實行『臨財毋苟得，臨難毋苟免』的論調的：否則：還是閉住了嘴的好：

挂羊頭賣狗肉的事固然不好：到底還有一個羊頭可挂：現在的多數的人是只於叫着羊肉而賣狗肉：其實：無論如何：在明眼人中：徒然暴露着自己的可憐能了：

滴水可以穿石：但必須專攻一點：否則：縱有瀑布般的聲勢：又怎樣呢：世界上的一切努力都是如此：

知『管』的人永遠是少數的；知『容』的人永遠是多數的：昔以容貴乃絕對的眞理：—這個不是藝術界的現象嗎：高談東方藝術的人：去你的罷：談三千年：那藝術也不過是『東方的』：不會成爲『世界的』：

久晴望雨，久雨望晴：晴雨不定又希望『大大的落一場暗了天罷』：不知是人心不定，還是『天』不會討好：自然有知：也要叫着【難：難：難：】了罷：不過：在人：對一切都是如此：

兩性之唱和（阿佛）

——民間文學——

「男」日頭一出紅淑淑：妹個大情難得有：妹個人情大下少：石版做癸叔難丟：

「女」叔叔做事異麼理：明明妹係別人妻：明明妹係別人女：怎好全心去想渠：

「男」龍眼打花千百支：唔當牝丹開一支：自己夫妻常臥睡：難得同妹膠一時：

「女」紙條點火唔夠媒：妹今關係初番來：蔴布洗面初相識：交情一事後番來：

「男」三月蒔田一段靑：大概交情愛終生：再過兩年多兩歲：黃秧蒔田難轉靑：

「女」橫崗唔戶天時光：三陽唔過唔落霜：若叔唔田二十出：唔敢包妹到天光：

「男」州哩行下係西陽：西陽行下係難洋：番年兩個九月節：過了一陽又一陽：

「女」叔愛連妹愛離眞：燈草落飯愛蒸心：快樂落秧愛長久：脚踏綿紗愛長情：

「男」路東長來水東深：奈有連妹唔眞心：古井肚裏來轉紡：久後正知我情深：

「女」你話迷你就連你：至囑叔叔愛知機：風吹竹葉滿天渦：滾水教猪斷定哩：

「男」自己有事自己知：斷唔致到洩天機：蜘蛛結網藏在肚：鬼谷先師也難知：

「女」風吹柑子滿樹黃：叔想交情愛包藏：快樂落秧留長久：割草留心留久長：

「男」情投意合來交情：同妹幾時好發身：幾時交來保決定：等叔心中好定神：

「女」實實在在話叔知：八月中秋來等你：八月十五等叔歸：前世姻緣註定哩：

「男」陸那山頂五指峯：約等來定麼見羅：約等來定麼見面：飯飯麼底兩頭空：

「女」叔叔咪怪妹麼情：出門唔得長大人，煙草綿柑門邊淸近：出門唔得急哩心：

斐濱氏之一笑

魯愷。

往昔戲劇事業：不甚注重：故伶工地位：至爲卑鄙：優倡皂卒：全爲一般人所藐視：較近以來：以戲劇負轉移風化：指導社會之使命：故優伶地位：亦因以提高：顧吾粵伶人：不知自愛：這樂使命：發名狼藉：以視歐美優界之自重其人格，致志於藝術：用能博社會之歡迎者：不可仝日語矣：前月世界電影明星斐濱氏：及其婦禹利游滬：做汗漫游：到處歡迎：一時稱盛：北抵港滬情形：迭紀報端：茲不復贅；惟寂港之際：有一事得自當時否人傳遞；而爲報紙所未紀者：爰補敘之：以誌鴻爪：

年前梅蘭芳劇團，來粵奏技：廣州各戲班：自慚形穢：紛紛離境：明者諒能讀之：其實互相觀摩：尤收切磋之益：引過藏拙：適形其宇之小矣：此次斐賓氏到港：港中高陞戲院：適演國風劇團：團中角色：卽以耳熱能祥：推唱乞兒喉之馬伶爲台柱：馬伶藝術，追德如何：自有公論：然當斐賓氏到院之際：彼竟延入後台作談話：據當時在場者云：當斐氏步入後台之際：喟然失笑：不能自止：雖究何所見：未嘗明言：然經付度：然必有所爲而發：斷可斷言矣：以予所聞：歐美戲劇：於唱做裝飾：固研究入微：卽場面後台：亦極有講究：故所謂前場後台之指揮，苟非經驗有得之士：莫敢担綱：則其後台之設置：自必斐然可觀：吾粵梨園雜章：陸離光怪：實無可諱：縱爲外觀有耀：而後台之雜亂無章：司空見慣：事屬國風劇團爲然：自初次觀光之斐賓氏觀之：又無怪其啞然失笑也：然而可爲負後台之責者：下一警告矣：

指甲小說

海客

造物之主：眞是神奇之至：他造成一個人：就在人身上想出許多花樣來：東也裝點些：西也點綴一些：妙在都是有用的：譬如十個手指頭上：一定要給你裝上十個指甲：看似無用：而搔着癢時：就覺得非此不可了：

我們指甲的生長：沒有一定：大抵每年長一英寸半有零：比了脚指甲的生長：若快四倍：一個病人或營養不足的人：那麼指甲的生長：也不能像健康的人一樣的快：

每個指甲長足時：約須四個半月：剪了又長：長了又剪：常在循環之中：一個七十歲的老者：指甲的重長就有一百八十六次之多：中指的指甲：生長最快：其餘的八個指甲：都比不上來：

指甲也可以表示人的性情：闊的指甲：表示柔佳與溫和：狹的指甲表示有大志而善於淘氣：指甲的兩邊生在肉中的：表示愛奢侈：灰黯的指甲：表示悲觀：紅色而有斑點的指甲：表示急性：

物籟 續集

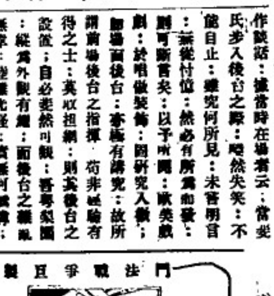
購豆漿者　何暢秀

有購豆漿者：入店而呼油：油已注瓶：購者知誤：諸易之：店員傾油易漿，油滑流瓶不能盡：購者得漿而兼得油：善其法：利而用之者屢：每日復來呼油：店員識其計：轉瀉以桐油：購者又曰誤矣：豆漿。店員易漿，瓶因桐油流宿：漿不可食：瓶亦不能復用：

成語曰：君子可欺以其方：難罔以非其道：是故：作僞騙人者：偶然爲之：或能見効；然不德之行：終有破綻之日：則其人格墮落：將失信用於社會：甚至沉淪地獄而莫救：

編者案：此文尙有一段：因某種關係，故被删去：請何君及閱者原諒：

一九三〇年一月廿七日



明星影片公司最近義續東方人人歡迎之
門法戰爭巨製
七集
火燒紅蓮寺

准本月廿九號起在小坡大馬路蘇蓮那戲院潮演
八集火燒紅蓮寺接下期映
東亞影片公司佈

新片預告
關東大俠（下集）
紅俠
乾隆（二三集）
九龍山
女大力士

不日公映　諸君注意

愛普廬電影戲院
由陰曆十二月廿日起演至正月初三日止

耶魯學校
耶魯學校是美國的男女大學校學生出來就是一現代青年極有名的人物他們的歷史使人人捧腹大笑足歡

他從軍去
羅克不知他卓別靈氏是大笑匠他早年在這齣著名的小品就是他的短篇諧畫作品精細小品他的作品比在那數國兵士個個笑話百出了

注意
陰曆新年四天
下午開映日戲

洋所招租

茲有新式什厝一座在龜嶼呂律門牌一二三號屋內水火俱備空氣充足原租每月八十元近因市情冷淡願減作六十元出稅又有新建洋樓二間在嘉東地方門牌M號及N號林律該樓式樣新麗光線充足水火皆全並附帶有汽車房可供寄車之用每間每月定租五十元以上之住屋洋樓各界如有合意者請到棉呂律一一七門牌成茂公司接洽

民國十九年一月十七日　N

潮州公立端蒙學校分校民國十九年職員表

名譽總理　廖傑夫先生　正總理　楊撥文先生　副總理　林雨巖先生　吳竹村先生

査賬員　陳梅波先生　楊杞巖先生

董事　陳紜之先生　吳揚屛先生　楊書典先生　劉正典先生　陳源泉先生　吳煥岩先生
郭斯高先生　劉炳恩先生　盧浩川先生　林子興先生　洪仁壽先生　張永觀先生
李金賜先生　洪開榜先生　蔡壽熙先生　周瑞麟先生　吳揚芳先生　林集波先生
林壯壑先生　黃桂利先生　陳寄興先生　林幽石先生　吳捷全先生　林子儉先生
盧鵬卿先生

民國十九年一月廿八日　【卅】

散拿吐瑾

余能大學畢業　散拿吐瑾之功

余先天本不足出世又多疾病身既瘦弱腦力亦薄因是讀書每落人後每年進各種補品終不見效同學勸余服散拿吐瑾延年益壽粉謂能補血健腦強身益智卽欣然從之果然身強血旺思想日新記憶亦強讀書毫不覺苦學業由是大進由小學而中學而大學依次畢業是皆散拿吐瑾之功特記之以誌不忘

SANATOGEN
The True Tonic Food
各大藥房均有出售

美國政府實驗特許——美國威廉博士發明創製

雙料特製　威利糖

WILLIAM'S CAKE (PATENTED U.S.A.)

◎限日斷癮——萬試萬靈

服威利糖三天……不思吸煙
服威利糖七天……見煙厭吸
服威利糖一大月……煙癮永去
服威利糖二月……却病延年
吸煙者服——煙毒自消如水流去
戒煙者服——煙癮永斷如光風霽月
煙毒無解——嗅煙味無樂趣煙不能再入口
威利糖可停服精神倍加快樂

◎威利糖

美國醫學博士威廉博士：所發明創製之威利糖 William's Cake 性質乃以環球醫學界所公認之滋補品維他命 Vitamin 及花旗參膏 American Ginseng Extract 及學體蜜糖等爲主要成分：更加以戒煙秘傳之原料：提煉而成：且有補血醫腦之功：故形體如鴉片煉士：內實無毒：故能補四肢精神：消除一切煙毒：享受快樂：誠爲戒煙聖品：家庭之中有吸煙者：不可不備：

青天白日　花旗商標

美國發明　戒煙新品　威利糖　効力倍靈　歡迎代售

REGISTERED TRADE MARK
William's Cake
威利糖
REG.U.S.A. PAT. OFF.
SOLE AGENTS
A.C.K. COMPANY
SHANGHAI

新嘉坡　三德洋行
海山街十九號
No. 19, Upper Cross Street.

△鏡平奇聞▽

△一一瞻雲一一▽

鏡平某乙。以其妹許字隣里某甲。未完娶。甲北上營商。數載未回。乙以妹長。而甲不歸。乃改婚某丙。迎娶有日矣。甲忽滿歸載家。上門完娶。乙焦迫殊甚。自思將以實情告。則事有不能。將以妹歸乙。則無以對丙。進退維谷。委決不下。屬乙母見甲多金。心生毒計。將欺而殺之。嘱乙慇懃招待。乙妹見甲母兄之所爲。心甚不忍。乘隙告甲。甲大駭。二人乃乘夜逃逸。誤宿丙家。丙以青年男女。黑夜私逃。必有故。嚴詰之。甲知不能隱。以實告。丙將二人羈之家中。乙自二人逃後。偵騎四出。杳無蹤跡。恐無以對丙。乃以女暴卒誆告丙。一方再四出偵尋。至姊家。時以午夜。姊聞扣門聲。詢知乃弟。開門迎入。退立一柴箱傍。以手按其上。狀極窘促。乙大疑。告來意。不見隻影。見姊力庇柴箱。以爲其妹保匿在內。呼數人舁歸。姊力阻不果。既至。開箱視之。則一死和尚耳。皆大異。乃將計就計。買棺斂殮。先時。姊與隣寺和尙通。是夜適值乃夫他行。和尚方與姊歡飲。突聞扣門之聲。無法逃出。暫避箱內。窒塞太久。氣絕身死。丙聞女死。親自上門弔唁女柩停廳中。未葢。丙揭遮布。見一和尚大怒。乙而蒙女。並詢和何來。勢極兇狠。四鄰聞訊。麕集一堂有小和尚趨前視之。大呼曰。吾師何死於是。怪不得數日不歸。衆爲之然。乙大懼。不得已以實情告。且曰。妹已逃逸無蹤。當負賫偵查。丙甕是。乃將甲與女匿己家中事說出。語乙曰。爾輩所爲。忍心極矣。余願讓女與甲。可取聘金還吾。若並須取出二百金。連余二百金。送甲作完婚之費。乙畏丙氣燄。悉如所命。人皆服丙措置得法。稱羨不置云。

『百花台』之一幕

一得之言

李龍

△吾人之需要報紙。等於腦之流通空氣。不可或缺。

△一個人如能把自救的勇氣。對付一切事件。不但容易達到目的。且可一雪失敗之恥。

△你沒有華麗的衣服。不足爲恥。沒有。自立的能力。才覺可恥。

△一個青年。如陷入情場求異性的戀愛。則失敗者多。成功者少。反之如跑進社會謀事業的基礎。則成功者多。失敗者少。

△你將要出口說人壞話時。先想一想。假使換了自己受得住否。如其受任。還是效金緘口好的。

△別人向你索債。果然覺得討厭。但你如能回想問他告貸時的情況是怎樣的。倘會原諒他了。

△謀事太急了。因有從迷不達之弊。太慢了。也有因循自誤之虞。

△不論什麼事。如過後追想。多少有些趣味。

△你要審查對方的妍醜。最好在清晨離床之後。因爲過時候的伊或他。還沒有什妝。露出眞面。卸露無餘。

千面孔

（彬彬）

千面孔名白卓夫。世界著名之滑稽大家也。一九〇八年。俄京聖彼得堡舉行萬國滑稽大會白氏以面部表演。獨獲首選。由是譽滿環球。而千面孔之名以著。蓋白氏在英爲最負盛名之丑角明星：嘗任歐洲最大馬戲中之滑稽主任。每至演技。萬人空巷，百觀不厭。亦百觀不盡。白氏之神技。祗面部表情。能幻化各國民族。無不肖妙！其幻爲猩猩猿猴，尤臻化，至其口技之玄妙。更非筆墨所能形容。能效禽獸聲。凡馬嘶。犬吠。猿啼。鷄鳴。鵲噪，皆出神入化。不惟有妙。更能表現禽獸之心意。如猪叫。能表演其叫之因！若者爲求食而叫。若者爲呼侶而叫。若者爲奔驚而叫：若者爲被逐而叫。同一豚聲。亦有種種表意之不同。其分析之精微。雖聊齋所記之口技，亦恐不及，白氏已習技三十餘年，絕技甚多。故每至一地表演。常有數月不能盡其能之妙。誠奇人也。今聞其由日本來華。在津獻技。舞臺上有此奇人。寧非舞臺怪傑耶。

鮑錠劑之發明

我國自有醫學以來。代有發明。比及近世。新醫代興。其學日廢。然我國醫藥以有數千年之歷史。自有其致理與價值在。故近來東西各國之醫學家。競起研究其治病之理及用藥之方。泊自四川發見二百五十餘歲之老人後。益驚駭世界人士之視聽。故有組織中醫藥調查團來華之議。日本對我漢醫。研究尤力。白根敏郎近所發明之鮑錠劑。能治肺癆。其法乃取鮑魚某種成分。製爲液體或粉末。有白血輪同一之力能。但白氏語人。彼酷好研究漢醫。此鮑錠劑之發明。亦由研究漢醫所感悟云。然則我國中醫界。其勿自餒。苟能加以科學的研究。不患無所發明。與西學者分道揚鑣也。

讀曼殊集後

（莊寫明投）

天涯零落一詩僧：獨向人天感不勝：登山情多難解脫：袈裟紅淚盡成冰：

○　○　○

絕世才人偏命薄：半生清怨向誰論；古寺夜雨青燈畔：可有夢縈入夢魂：

○　○　○

欲除綺語餘嚴碎；翻悔歸來又晤卿：無計妙蓮消滿圈：祇餘愁眼對尖英：（上人本事詩有「持錫歸來悔晤卿」句）

○　○　○

小劫華嚴現此身：三生花草證前因：相逢莫了今生願：畢竟聰明誤人：

○　○　○

孤憤酸情不自持：滿襟熱淚爲阿誰；櫻花橋上春光寂：長使詩人永斂眉：（上人有「孤憤酸情欲語誰」句）

○　○　○

零雁斷鴻事自編：愛河恨海總茫然；裴前潭影疎簾夜：莫更低個聽杜鵑：（上人在西湖白雲禪院有「禪能難乘深入定庵前潭影蓼疎鐘」句）

天宇沈沈酒半醒：幾同歌哭拜嬰雲：傷心莫問今何世，凄絕人間燕子龕；

○　○　○

天女維摩不礙禪：未妨同證散花天：阿誰別有酸辛在：空負摩登一段緣：

○　○　○

無計逃禪祇自擬：淚痕雙影月明時：恩情懸懸從頭數：忍憶纖纖擘荔枝：（上人東居雜詩有「猶憶風月重相憶十指纖纖擘荔枝」句）

○　○　○

跌宕欹場酒不溫：一生受盡美人恩：青山故國難描畫：惟寫白門秋柳魂：（上人有畫贈劉三白門秋柳圖）

○　○　○

振衣立馬無言說：孤鶴寒鴉夕照中；諸相皆空無罣礙；去來了徹亦英雄：

○　○　○

芒鞋破鉢遍天涯，綠水青山處處家：懷舊情緣埋盡恨：祇餘清骨伴梅花：

○　○　○

從今湖上兩蘇墳；絢爛風情偶隨君：千古名姝共月色：不愁清寂伴紅裙。（曼殊大師墳在西湖孤山畔）

○　○　○

冷雨幽窗不忍聞：爐香篆盡斷腸紋：劉三欲再問消息：萬樹梅花與白雲；（上人有『多謝劉三問消息尙留微命作詩僧』句）

在良醫藥囊中

韋廉士紅色補丸殆無不備

良醫選藥愼重非常苟非確信其佳處特不肯躬自嘗試亦斷不肯試之於病家此醫師道德也韋廉士紅色補丸醫師不惟備之以爲己用且每備之以自用此例已舉甚多茲再備錄其二

（一）山東烟台中醫徐仲謨醫師云『鄙人于公開診病之初嘗覺精神甚健迨後診務日增自覺腰脊逐致腰力衰殘精神頹喪大有一診不支之勢後試服韋廉士紅色補丸即覺神增食健服至半打覺得康壯如初日夜雖診不感疲頹又鄙人　以經驗自己藥片治兒科各症以清導丸治便秘肝腸亦均奏是微貴藥品實醫者之良佐也』

（二）吉林雙城大北醫院徐國華醫師云『人之康健皆賴血液苟血液虧損男必面黃肌瘦百病叢生女天折女必周身軟弱經血不調生育無望凡遇此種病症如服韋廉士紅色補丸轉弱爲強調經種子可操左劵予業醫數載以此丸治愈患上述各症之軟弱男女蓋己指不勝屈矣』

韋廉士紅色補丸補血健腦之功誠如各地醫師并無數男女病家之經驗保證環球獨一無與比倫如尊處無從購買此丸可直向星嘉坡韋廉士醫生藥局函購惟須注意真正裝璜如下圖勿購散裝計粒之假貨爲要

奉送衛生小書 如欲索取即請書明姓名住址逕寄星嘉坡韋廉士藥局原書郵奉不取分文

韋廉士大醫生紅色補丸

水火無情

水火無情不獨是說滔天燬原燃損房屋的毀傷波體而致損苦者亦可說是水火無情對于兩者人皆知保險以防萬一則對於後者安可不備如意膏以防萬一哉如意膏消涼滋潤去毒生肌凡百損傷一敷即愈以之療治燙傷眞有不可思議之神效

廣東小欖興和店夏晉者親來書云『鄙人試用如意膏療治皮膚病最收良果日前舍妹入廚炙水因年幼一時不愼洪傷左手其痛甚劇予卽挾法敷以如意膏不數日卽恢復原狀於是知該藥膏眞爲家庭不可少者也』總發行星嘉坡韋廉士醫生藥局各埠藥房均有出售

吉屋招租

衣箱街門牌九號

欲租者請至山仔頂廿八號門牌與薛中燕君接洽此佈

久咳成癆

多咳傷肺日久成癆查治癆必患之藥迄今各國尙無發明且下只有 專門治咳大醫生 唐拾義久咳丸直接有革咳溶痰之效間接有防癆保肺之功正本清源舍此莫屬防微杜漸特此忠告有咳諸君速服速服 每瓶一元

世界各埠均有經售　上海 廣州 香港 父子大藥廠發行

永遠斷根 **哮喘丸** 此丸乃專治哮喘大醫生唐拾義所發明專治哮喘急慢性喘俯伏哮喘汗出如洗白痰如膠喉中聲有不冒語寢食俱廢一服此丸立刻喘止痰消且能除痰鹹治哮喘聖藥 每瓶一元

附告 咳丸喘丸每瓶包內均有驗眞券一張形如銀幣寄回廣州香港或上海總發行所卽有獎入賞來贈并可稽查各經理以假冒者包內無券卽爲僞藥請勿受欺

總經理 石叻大馬路 **會豐商店** 南洋各埠店均有售出

NOC PILLS.

此爲滋補身心之補丸功効偉大無與比倫專治

神經衰弱　精力衰弱

工作過度　血虧陽痿

以及一切虛弱症

各藥房俱有出售

代理人 星洲 檳城 士律有限公司

AGENTS:—G. H. SLOT & CO., LTD.

PENANG and SINGAPORE.

Pall Mall Cigarettes

「波麼」香烟

此種香烟初用手製專供在波麼街各俱樂部中文人雅士之用第以求過于供故有採用機器製造然用手之巧妙製造法尚有繼續進行一般需求芬芳香烟之雅士今日所需于「波麼」香烟者比昔倍增此烟係用成熟五年之久的勿基尼亞烟絲所製于未製成捲烟之前完全純潔欲爲一正當吸烟者祇有嘗試此烟而已　各烟商皆有出售

三四六

代理人 星洲 檳城 士律有限公司

AGENTS:—G. H. SLOT & CO., LTD.
PENANG and SINGAPORE.

▲旗標萬蘭池酒◀

三星

眞正法國
萬蘭池酒
每樽均可
担保有三
年之陳舊
價格廉宜

REGISTERED

△請試▽

TRADE　MARK

△請試▽

Sole Importers:—
G. AURELY,
UNION BUILDING.
P. O. Box 24.
SINGAPORE.

Telegrams:—AURELY.

電話六一七二

【三】

△△市況一覽表▽▽

金融類

▲匯各國

倫敦	每圓値	二司令三昂士十六分之十一
紐約	一百元値	五十六圓一二五
巴黎	一百圓	一千四百三十法郎
上海司令		二司令便士二五
香港司令		一司令六便士六二五
銀條價現		二十便士
銀價期貨		二十便士八一二
雪梨埠每元値		二司三便士七五
新金山	每元値	二司令三便士七五
德國叻銀百元値		二百三十四馬克
小呂宋	一百元値	一百十二元七五
安南	一百元貼出	二十七元七五
暹羅	一百銖値	八十元二五

▲匯中國

香港掛牌	一百元銀行貼出	廿七元七五
福州掛牌	一百元銀行貼出	三十四元半
廈門掛牌	一百元銀行貼出	三十四元半
汕頭和豐銀行	開盤一百元貼出	三十五元半
上海掛牌	一百元値	一百十二兩半

▲匯南洋

檳城	一百元貼入	二角五占
印度掛牌	一百元値	一百五十四盾
加爾吉打掛牌	一百元	一百五十四盾
仰光掛牌	一百元値	一百五十四盾
[illegible]郡掛牌	一百元値	一百五十三盾七五
高浪實掛牌	一百元値	一百五十三盾七五

▲匯爪哇

加那巴掛牌	一百元値	一百三十九盾七五
泗水掛牌	一百元値	一百三十九盾七五
三巴朗掛牌	一百元値	一百三十九盾半
英國男皇金錢	每鎊	四元四角三占
英國女皇金錢	半鎊	四元七角三占
英國男皇金錢	一鎊	八元六角二占
美國二磅金錢	每個	十八元零二占
美國一磅金錢	每個	九元〇三占
美國四磅金錢	每個	三十五元八角
十足庄金葉	每兩吉	六十四員八角
十足庄金條	每兩吉	六十四元二角
十足紋銀條	每兩吉	一元六角四占

糖類【每担】

廿六號TO粗花新白糖	五元五角
二十二號粗花新赤糖	五元四角
廿六號什碌粗花新白糖	五元五角
新嘉坡正庄冰花烏糖	五元五角半
新嘉坡冲庄冰花烏糖	五元五角
四十四號庄幼白糖	六元

肉油類【每担】

廣裕隆元字二珍肉油	廿二元
廣裕隆祭字二珍肉油	廿二元五角
裕利號生字二珍肉油	廿二元
安南上庄二珍肉油 無貨	廿一元
永巳安上二珍肉油	廿一元半
廣信隆信字二珍肉油	廿二元
榮德豐上二珍肉油	廿一元

生油類 每擔

廣行八頭雙錢印生油	十七元
恭生榮幸福印香生油	二十元
汕頭明發圭標上生油	廿一元
合福盛二珍象標生油	二十元
張南茂二珍鷹標生油	二十元
汕頭地球標二珍生油	二十元
大光八頭日月印生油	十六元五角
泗水OTB食生油	十七元六角
又LTK生油	十七元二角
又LHH生油	十七元一角

椰油類 每擔

本坡芳昌廿八庄椰油	十六元
本坡和豐廿八庄椰油	十六元半
又和豐十五斤庄椰油	十七元半
又六斤半食庄香椰油	十九元
檳城萬德美廿八庄椰油	十五元七五

籐類 每擔

潤池籐原庄	十元五角
色芽籐原庄	九元五角
紅目籐上庄	五元五角
目籐總庄	五元

土油類 每箱

給標二珍庄土油	四元八角
大徑二珍庄土油	五元
箭標二珍庄土油	四元七角
魚標二珍土油	四元九角
王帽二珍土油	四元七角
龍標二珍七油	四元八角
十字標二珍土油	四元六角半

亞參類

泗水軟子亞參上	每車	二百四十二元
泗水軟只亞參中	每車	二百三十二元
泗水半子亞參	每車	二百八元
吉寧上亞參	每車	二百元
暹羅上亞參中	每車	一百八十二元

鼠尾類 每擔

泗水烏條鼠尾一號庄	每擔	四十五元
又紅條鼠尾二號庄	每擔	三十四元

甘文烟類 每担

巴東頂上甘文烟	五十二元
巴東總上甘文烟	四十五元
巴東中甘文烟	三十三元
巨港白甘文烟	二十八元
巨港中甘文烟	二十六元
又縄庄甘文烟	廿二元
又小箱甘文烟	廿一元
又粗庄甘文烟	廿元

麵粉類

雙旗標麵粉	每包	二元八角
手車標麵粉	每包	二元八角
藍天錠麵粉	每包	三元二角
藍肚標麵粉	每包	三元一角半
紅狗標麵粉	每包	二元九角
藍馬標麵粉	每包	二元九角
五蝠標麵粉	每包	三元二角半
[illegible]鳳標麵粉	每包	二元九角
藍花標麵粉	每包	二元九角
水娃標麵粉	每包	三元三角
藍人標麵粉	每包	二元九角

老枳類 每擔

巨港老枳粒	九元四角
巷尾老枳粒	九元七角半
巴足乾上枳粒	五元七角
巴刀傷老枳粒	六元
巴城昔庄枳餅	五元六角
泗水老枳粒上	九元七角半
巴枳餅九歲	十四元
巴枳餅八歲	十三元
巴中淡枳粒	七元六角
吉寧丹枳粒	十一元二角半
吉寧丹枳[illegible]	十二元
麻坡老只半	十一元半
巴五歲只餅	十元五角

老孝類

紹庄老孝只	每擔	二十三元
普通老孝只	每担	十九元
萬亞老孝只	每擔	二十一元
一號老孝仁	每擔	三十四元
一號老孝仁	每擔	三十元
三號老孝仁	每擔	二十三元
普通老孝花	每擔	一百零五元
紹庄老孝花	每擔	一百十五元
萬亞老孝花	每擔	一百元

粉條類

烟台二號多粉	每擔	十五元
黃色一號多粉	每擔	十六元半
廈門幼白米粉	每擔	十五元

加薄棉類 每担

士庫庄一號加薄棉	五十七元
又冲庄一號加薄棉	四十五元
又正庄二號加薄棉	三十八元
士庫冲庄二號加薄棉	二十六元
H一NHT加薄棉	二十九元
H一NEH加薄棉	二十六元
E一NEH加薄棉舊	十二元五角

白鹽類

金山嶼白粗鹽	每車	四十一元
金山嶼白幼鹽	每擔	一元二角半
暹羅嶼白粗鹽	每車	三十二元
暹羅嶼白幼鹽	每擔	一元一角半

蔥蒜類

井里汶小蔥上	每担	四元二角
又中次	每擔	三元二角半
吊坑火蒜次	每担	五元五角
正金山新火蒜	每擔	九元二角半
嘮眉鮮大蔥	每担	四元五角
金山鮮大蔥	每擔	三元二角半

番椒干類 每擔

紅毛香椒干	廿五元五角
三塔里香椒干	廿五元
三馬嶺中大格香椒干	二十四元九角
又巫牧中格香椒干	二十四元
望葛仔番椒干次	六元五角

錫類

民國十九年一月一日市

8T.錫兌	每擔	九十一元五角
		三百五十丹

樹乳類

倫敦電膠價現貨七便士五

紐約膠價美金 一角四占八七五

	(買方)	(賣方)
現貨	二角四占半	二角五占
二月	二角五占	二角五占半
三月	二角五占半	二角六占
二月三月期	二角五占半	二角九占七五
四月至六月	二角六占半	二角七占
番人燒花	二角四占	二角四占半
二號上烟花	二角三占半	二角四占
二號烟花	二角三占	二角三占半
三花烟花	二角一占半	二角二占
屋什	二角零半	二角一占
炭木	一角三占七五	一角四占二五
C 播	二角一占半	二角二占

胡椒粒 每担

巨港上庄烏椒粒	四十九元
文島上庄白椒粒	六十八元
新嘉坡土庫白椒	六十四元
新嘉坡土庫烏椒	四十四元

椰干類

一號庄椰干	每擔	九元二角半
二號庄上庄椰干現貨	每擔	八元九角半
三號庄椰干	每擔	八元八角

羔丕類 每擔

巷尾羔丕上新	五十五元
巷尾羔丕中新	四十九元
巷尾羔丕下新	三十九元
泗水羔丕上舊揀	三十八元
泗水羔丕上	廿八元二五
泗水羔丕中	二十七元
巨港巷尾揀上羔丕粒	四十元
巷尾揀選大粒羔丕	三十七元半
巨港上羔丕粒	廿元五角
巨港中羔丕粒	十九元半

茨粉類 每擔

雙龍標茨粉	八元六角
三魚標茨粉	七元八角半
單龍標茨粉	九元五角
青塔大茨粉	七元六角
青獅標茨粉	七元八角

暹東煙類 每擔

巴東正四和煙絲	六十元
巴東茺芳天煙絲	五十八元
巴東協成大條煙	六十二元
暹羅大肥上煙絲	八十五元
暹羅大肥中煙絲	七十六元
暹羅五百十庄上只仔煙	六十五元
暹羅八百四十庄中只仔煙	六十八元

烏白蔴類 每車

泗水東完白蔴		二百四十二元
泗水雙完烏蔴		三百三十五元
暹羅烏白蔴		三百零五元
巨港烏白蔴	無貨	三百零八元
汕仙白芝蔴	每擔	十三元
泗水烏白完蔴		三百三十元

甘蜜類

一號甘蜜貨	每担	十五元
二號甘蜜貨	每擔	十四元
三號甘蜜貨	每擔	十二元
大個甘蜜餅	每擔	四十五元
小個甘蜜餅	每擔	四十元
士庫庄甘蜜角	每擔	九元五角

日落多類

巨港日落多	每擔	十元五角
萬茄日落多	每担	九元半
昔仔越日落多	每擔	九元

土荳類

巷尾土荳	每車	二百六十元
茂物白殼七豆	每車	二百八十七元
廚園染赤十豆	每車	二百六十五元
暹白殼土荳	每車	二百五十二元
泗白殼土荳	每車	二百六十二元
泗赤殼土荳	每車	二百五十八元
汶蓮庄豆仁	每擔	十元五角
又中庄豆仁	每擔	九元二五
泗水豆仁	每擔	八元七角半

燕窩類 每斤

一號洞白燕選庄		五十五元
二號洞白燕		三十五元
三號洞白燕條		二十二元
巴城一號白唇燕		二十八元
泗水一號白唇燕		二十六元
二號白唇燕		十七元
三號白唇燕條上		十六元
頂上毛燕	每擔	二百八十元
中上毛燕		二百四十元

碩莪粉類

一號碩莪粉	每擔	四元四角
總上碩莪粉	每擔	四元二角
下庄碩莪粉	每擔	四元
中粒	每擔	八元
幼粒一號	每擔	七元七角半
幼粒二號	每擔	七元五角
幼丕	每擔	五元五角

各色豆類

台白黃豆	每車	二百三十六元
透白黃豆	每車	二百三十元
西城黃豆中	每車	二百卅元
亀洲黃豆新	每車	二百二十八元
泗水新赤荳	每擔	五元五角
牛庄紅豆	每擔	五元七角
新州白眉豆	每擔	伍元五角
青仁烏豆	每擔	五元七角半
特別大粟錄豆新	每車	二百二十七元
張家口庄錄豆新	每車	二百零五元
牛庄新綠豆	每車	二百十元

米類

民國十九年一月三十一日米市

聯興棧紅頭新白米	每車	二百八十一元
陳興棧青鶯舊白米	每車	四百十八元
又烏鷹新白米	每車	二百七十八元
順利烏目鏡新白米	每車	二百七十元
順和烏目鏡新白米	每車	二百八十元
太盛和青印新白米	每車	二百八十一元
仰光糙米	每車	二百三十元
仰光小較新白米	每車	二百三十二元
仰光青雙喜白古米	每車	二百四十二元

民國十九年二月一日米市

乾興棧青龍舊白米	每車	三百八十一元
又紅龍新白米	每車	二百八十六元
又青印新白米半	每車	二百二十六元
振盛棧紅珠新白米	每車	二百八十元
又紅印新白米	每車	二百七十八元
元亨盛烏印新白米	每車	二百八十元
泉得利鹽印白米	每車	二百七十八元
乾利棧烏蚧新白米	每車	二百七十四元
鎰盛順青水仙新白米	每車	二百七十九元
雜盛興青桃新花白米	每車	二百八十二元
錦盛發青蓮新白米	每車	二百七十九元
合順發烏福星新白米	每車	二百六十九元
乾利棧白米糠	每車	一百二十一元

▲輪船入口▼

船名	由	日期	代理
仰安	由巴汶縣	二日到	協榮茂
暑勞礎	由[illegible]坡	二日到	振華代理
華南	由[illegible]丹	二日到	振華代理
慈叻	由嗎眼	二日到	實得力洋行
福發美	英得宜利	二日到	恆美
豐吉	北干[illegible]	二日到	和豐公司
豐通	由坤甸	二日到	和豐公司
坤和	由檳城	二日到	同益公司
堅打	由巴汶[illegible]	二日到	實得力洋行
南洋	由[illegible]港	二日到	協榮茂
知寧士	由[illegible]	二日到	和蘭公司
面面承汶上	由[illegible]勞越	三日到	和蘭公司
米勞勿得基	由[illegible]	三日到	順成
怡寶	由[illegible]丹	三日到	實得力洋行
慈叻	由[illegible]	三日到	實得力洋行
必打備	由馬六甲	三日到	實得力洋行
萬松美	由坡得申	三日到	[illegible]聯美
吉蘭丹	由北干	三日到	實得力洋行
斯施	由坤甸	三日到	實得力洋行
豐廣	由望加麗	三日到	和豐公司
坤利	由勿勞灣	四日到	司益公司
馬加沙	由檳城	四日到	和蘭公司
然那孟迎	英得宜里	四日到	和蘭公司
白爐	由豐盛港	四日到	實得力洋行
豐南	由坤甸	四日到	和豐公司
豐利	由勿勞灣	四日到	授印代理
那歐	英得宜	四日到	英實德洋行
吉打	由實龍[illegible]	四日到	實得力洋行
嗎讓	由[illegible]	四日到	和蘭公司
郎邏	由[illegible]	五日到	實得力洋行

▲輪船出口▼

△二月一日開—輪船出口▽

船名	時	往	代理
不蘭施尤士	上午九點	往米那欄	和蘭公司
文律	上午九點	往吉里汶	豐聯美
順利	上午九點	往香港汶	和益
慶生	上午九點	往廖內龍牙	萬裕
豐捷	上午九點	往新及大[illegible]小蘇[illegible]	和豐公司
豐川	上午九點	往[illegible]文律	和豐公司
豐[illegible]	上午九點	往英國宜科港口	和豐公司
豐南	上午十一點	往沙撈越米勞/浮羅勞峇	和豐公司

輕如鴻毛

潤滑流利之派克自來水筆

「派克多賀德」自來水筆自經精益求精之後用者咸贊揚其寫時輕如鴻毛潤滑流利目爲獨一無二之最滑澤最易寫之上品當筆尖與紙張磨然接觸時筆中之墨水卽涓涓體人意而滲於紙上寫作之時間縱如何長久而筆尖之水道能調度墨水之下注而使之源源不絕故凡用「派克多賀德」自來水筆寫字之人其用筆之手從無發生困倦之感以寫字時之須用力處及各種煩難均爲「派克多賀德」之潤滑流利之好處所消除故耳從今日起卽請向各經理派克家業間新出之「派克多賀德」自來水筆及鉛筆可以任君試出其獨一無二及其他不及普通之改善處使君試用不需用力則君方知其筆桿上之所以刻上喈斯派克多賀德"Geo. S. Parker Duofold."者純因其實用者之愛物故也

自來水筆分三種價格如下

第一種新尼也每枝十四元

第二種茶尼也每枝十元

第三種婦女用每枝十元

Parker Duofold

派克多賀德出品有下列各種自來水筆鉛筆文案用品

經理處新嘉坡土庫街廿二號門牌威士盧曼他公司

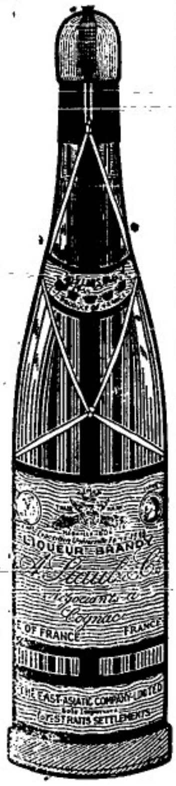
A. Staub & Co.,—Cognac.

純潔葡萄汁萬蘭池酒

滋味溫和可口實爲芬芳最上之酒也

嘗試「斯答」之三星或五個王帽之萬蘭池酒一次則諸君必不欲再飲其他任何標頭之酒矣

唯一輸入人伊亞紗直有限公司啟



SOLE IMPORTERS:—

THE EAST ASIATIC CO., LTD.

(Incorporated in Denmark.)

SINGAPORE.

格能格花露水

格能格花露水與各色花露水較之其香味芬芳馥郁與衆不同以之拭面則塵垢立除能使皮膚潔白紅紫豐潤而無皺紋與水調和以之沐浴則身體暢適而有力因適時而面有風塵色者洗之可以除之時處旅行爲此水混入水中能免傳染之處其他頗爲醫界性因係常用此花露水亦能自然清長精神兼去面上塵垢其氣味雅靜文靜閨閣書齋無不相宜誠爲上之妙品也諸君請試購之方知言之不謬焉

可由各有代理購買

綏峇偽父子公司

Obtainable at all Dealers

INDENTING AGENTS

BARKER SON & CO.

SINGAPORE.

用美那保險箱以安置爾之珠寶而防火燭及盜竊除此之外再無較堅固平安及絕對安全之保險箱矣本公司存有大小各款鐵櫃以備採購務購此美那保險箱

KEEP YOUR VALUABLES IN

MILNERS' SAFES

Fire & Thief Resisting

唯一代理人

牙直利有限公司

在海峽殖民地註冊

The Manufactures of Milners' Safe Company, Ltd., are the product of nearly a century's accumulated experience gained by Specialists.

SOLE AGENTS:—

GUTHRIE & CO., LTD.

(Incorporated in S. S.)

SINGAPORE.

屈臣氏新出世鮮橙汁

總代理南洋 商業公司 電話二〇二二號

因衛戍平漢路。一時尚須駐防鄭州。隴西之西北軍。仍不時有向東進展之嘗試。故尤須晉軍防守隴海路。以資鎮攝。暫編第三師萬選才部。現駐洛陽。與孫共負衛戍豫西之責。

第五路軍服從命令

※何成濬昨又電蔣介石。稱唐生智第五路軍隊之一部份。已表示服從中央命令。聽候調遣。

劉建緒赴永州督師

※第十九師長劉建緒。已赴永州督師。

又用武力解決西北軍

※南京消息。蔣介石與京中各要人會議之結果。決定對西北軍於必要時用武力。閻錫山亦表示同意。

李楊兩部謀攻西北軍

※李雲杰部與楊虎城部。現已開抵荊紫關。計劃進攻西北軍。

豫中擁蔣軍封鎖荊紫關

※在豫中之擁蔣軍隊。現已將荊紫關封鎖。

蔣介石扣留鄂代主

※蔣介石忽下令扣留湖北省政府署理主席。

蔣主席眞是寬量待人
可惜石三之不知好味道

※蔣介石昨告進謁之新聞記者。謂石友三若能發表擁護中央之通電。或本人來京面陳心跡。則中央仍能寬恕其既往罪孽。

蔣派飛機入豫

※蔣介石派飛機兩架。飛往河南。

忽傳老唐抵上海

※上海謠傳唐生智抵滬。但不能証實。

用金爲本位之稅則已頒佈
今天起一律實行

※南京政府已將用金爲本位之稅則頒佈。由今天起。海關地徵收入口貨稅。一律俱用金幣。

閩省委五日解福州
盧興邦經已答應

※被扣留之一部份閩省委員。現仍拘禁在尤溪。盧興邦已允于五日派員護送至福州。

中俄邊境糾紛後
由歐開來之第一次火車

昨日已抵滿州里
搭客僅五人而已

※自中俄國際上發生糾紛後。東三省直通歐洲之客車。已停止開行。此刻中俄已進行談判。該路交通。亦宣佈恢復原狀。由歐洲直通中國境內之火車。昨日三十一日下午已抵滿洲里。但搭客寥寥無幾。總其量僅有五人而已。此爲中俄糾紛以來之第一次由歐洲開來之客車云。

美公使今天呈遞國書

※美公使約翰遜。今天在南京呈遞國書。大約本月三日或四日。即離京赴上海。然後趁平漢路火車赴北平。

英公使自港返南京

※英公使藍卜遜氏。現已由香港返抵南京。

美日兩國婦女之拒戰請願

○一月三十一號倫敦電。有美國婦女三人日本婦女二人抵倫敦。向五國海縮會呈遞拒戰請願書。書中之署名者。計有美國婦女六百萬人。日本婦女十八萬人云。「路透社」

金督已動身來叻

二月一號香港電。總督金文泰與其夫人。今日已趁鐵行輪船公司英郵船"MANTUA"離港赴星洲履新云。「路透社」

Disorders of Digestion

消化不良

安基阿藥水"Angier's Emulsion"有安胃治胃及其他腸肚不寧之疾之功能是以乃爲增進消化力及清腸之良劑此藥水亦能清潔涎液排除胃炎胃酸醫治傷風及潰傷等病且可規復消化力之強健增進胃中之運用功能而使用者強健力足也三十年來已經證明爲消化不良與胃症最有價値之良藥爲家中不可不備者也無論小孩或成人皆可服用

本有兩式各大藥房均有發售

「一」

ANGIER'S EMULSION
ENDORSED BY THE MEDICAL PROFESSION

皮膚潤澤嬌艷

無論男女
老幼若常
用婆爾露

藥膏搽面或體上必獲容貌潤雅且無暗瘡粗澁之患

每盒[illegible]每大盒[illegible]每筒[illegible]

各處藥房商店均有代售

婆爾露
PUROL

Sole Distributors for British Malaya,
BORNEO SUMATRA TRADING CO.,
41, ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

投資界中之穩健者

棕油之指南

凡小資本家不能將其投資減少其危險者。因其無充足之資本故也。然必擇其一。以期得其所以防患於未然。苟不幸其選擇失敗者。則其痛心爲何如乎。

投資之價値由有堅固之擔保。唯油棕有之。蓋油棕之股票。刻已貢獻于馬來半島人士之前矣。諸君欲得其中之詳細。請將下列格式填寫付郵可也。

油棕種植有限公司。對于持票人。負有種種責任。其受托人乃英國馬來受托有限公司。該公司于油棕事業已甞困時。如不能使諸君滿意者。則不負此責成矣。

油棕之需要。非特偉大。而且逐漸增加。所得價格。必定良好無疑。出產家必定有滿意之獲利也。諸君請爲一出產家——即購買股票——撥款無多，又有效果之擔保。除股票之款外。絕無另外分文金錢之負責也。

諸君欲知股票利益之詳細
請將下刊格式填寄
油棕種植有限公司
總辦事處新加坡巴打利律十八號

啓者請將貴公司之小書惠下一冊爲荷

姓名……………………

住址……………………

法國曼地千路白濁丸

担保三點鐘立見奇効

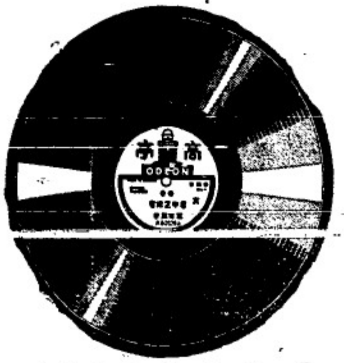
此葯丸創於一千八百十四年爲世界上最靈効之白濁葯總治五淋白濁尿管腫痛服三點鐘內立見奇効■有欵疾者急宜購服

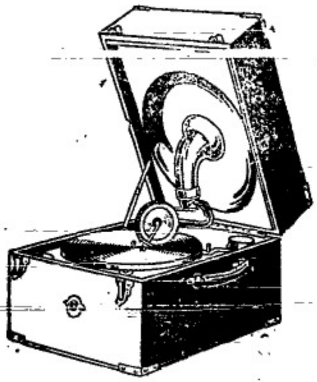
南洋總代理 叻佔保烏杯 曾日豐商店

高亭

下圖之留聲機性質優美案皆樂於購置款式甚多皆有存貨如蒙惠臨各代理處或本公司參觀或嘗試無任歡迎

本公司有優美華人巫人西人等之唱片及跳舞歌曲出售新歌曲陸續運到





代理處

泗爲公司爪哇街五十四號五十五號
松榮公司嗎加街六十七號
廣隆棧號轆加街十三號
霹南生棧木街三十五號三十六號
湘洲公司小坡大馬路一百五十一號
廣利生號橋美芝律

唯一代理人 星洲檳城 士律有限公司 啟

AGENTS:—G. H. SLOT & CO., LTD.
PENANG and SINGAPORE.

獅標啤酒

獅標啤酒乃世界最醇美酒此邦七州府各最優旅店俱樂部等莫不爭相購用凡爪哇蘇門答臘與荷屬婆羅洲等處亦極暢銷各界歡迎于斯可見各地酒店皆有代售

Sole Importers
HENRY WAUGH & CO., LTD.
Singapore

唯一輸入人吉氏兄弟有限公司

◉感覺不快乎

凡身體各器官需要輔助以爲恢復之服務者即請飲用「以羅」菓子鹽其功能清除一切煩悶肝病大便閉結兼今使有良好之健康注意每晨應須飲一次即百病盡避

ENO'S "FRUIT SALT"

「以羅」菓子鹽。風行全世界

健康之柱石

含有極富的維他命

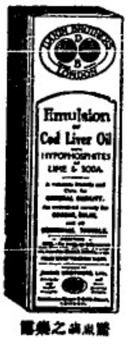
建造人身最有効力

振精補神無與比倫

治療傷寒咳嗽及一切虛弱疾病

除諸服「拉緊氏」外實無他藥

各大藥房均有出售



DAKIN BROTHERS LTD.

拉緊兄弟有限公司 倫敦